

# L'Écho de Saint-François

MARS 2007

DE-LA-RIVIERE-DU-SUD

VOL. 15 N° 4



pp. 22-23



Party de crabe 2007  
Réservez dès maintenant

Samedi 19 mai • 18 heures

259-7514

La Plage

Restauration • Hébergement • Réception

[www.moteldelaplage.com](http://www.moteldelaplage.com)

C.P. 128  
Saint-François-de-la-Rivière-du-Sud (Québec)  
G0R 3A0  
Tél. et fax: 418 259-2177  
courrier électronique: [echosf@globetrotter.net](mailto:echosf@globetrotter.net)

**VEUILLEZ NOTER**

La date de remise des articles, des publicités et des petites annonces est le **13** de chaque mois.

**ADMINISTRATEURS**

Lorraine Lamonde	Présidente	259-2433
Jean Gendron	Vice-président	259-2213
Nicole L. Couture	Secrétaire	259-7884
Camille Laliberté	Trésorier	259-2210

**DIRECTEUR**

Jean-Yves Lamonde	259-2433
Christian Gendron	259-7160
Raynald Laflamme	259-2659

**Publicité**

Raynald Laflamme

**Petites annonces**

Raynald Laflamme

**Maquette et mise en page**

Raynald Laflamme, Pierre Cauffopé

**Photos première page**

Raynald Laflamme

**Traitement de l'information textuelle**

Patricia Proulx

**Abonnement**

Jean Gendron

**Recrutement et membership**

Jean-Yves Lamonde

**Impression**

Les Impressions Credo, Saint-François

*L'Écho de St-François est soutenu par le ministère de la Culture et des Communications du Québec*



Les lettres et les articles doivent être dûment signés par leurs auteurs. Le journal n'assume aucune responsabilité quant aux idées émises dans ses différentes composantes.

De plus, le journal se réserve le droit de rejeter toute lettre à caractère libelleux ou encore de l'abrégé ou de la corriger avant publication.

**TARIFS PUBLICITAIRES**

	Coût mensuel	Coût annuel
Carte d'affaires	20,00\$	200,00\$
1/4 page	30,00\$	300,00\$
1/2 page	50,00\$	500,00\$
1 page	90,00\$	900,00\$
Bandeau 1 <sup>re</sup>	95,00\$	950,00\$
1/2 bandeau 1 <sup>re</sup>	55,00\$	550,00\$
Petite annonce	3,00\$	

**ABONNEMENT**

Extérieur	4,00\$	35,00\$
USA	5,00\$	45,00\$

Gratuit pour tous les résidents de Saint-François

**NOS DE TÉLÉPHONE IMPORTANTS**

Ambulance.....	911
CLSC Antoine-Rivard .....	248-2572
Feu .....	911
Municipalité.....	259-7228
Centre anti-poison du Québec.....	1-800-463-5060
Tel-Jeunes .....	1-800-263-2266





## SOMMAIRE

Coop Rivière-du-Sud.....	5
Journée Internationale des femmes .....	5
LIGNE INFO RELÈVE.....	7
Chronique policière .....	8
AGA du Centre Gym Santé.....	10
Chronique les Tiques et les puces.....	12
La Mauve présente la 5e Fête des Semences.....	13
Nouveauté pour la collecte sélective .....	14
Tel-Écoute et les attitudes importantes pour écouter .....	15
Nouvelle Clinique santé voyage au CLSC de Montmagny .....	15
Chronique du service de protection incendie.....	16
Votre Caisse Desjardins présente dans les sports.....	17
Recette des Fermières .....	17
L'Ancre vous informe sur... ..	18
Une aventure hivernale pour des cadets .....	19
Le 17 mars, venez fêter la Saint-Patrick à L'Islet .....	19
Inscription à la saison de baseball 2007 .....	20
L'Année Gymnique 2007 est bien amorcée .....	21
Athlétisme civil et scolaire .....	21
Le coin des Loisirs (Festival des Pieds Gelés).....	22-23
Les Débrouillards .....	24
Pensée positive.....	25
Cassy, la bédé .....	25
Au fil des jours .....	26
L'Écho municipal .....	8 pages

## Avenir du presbytère

# La population sera consultée

.....

**L**e Conseil de Fabrique convoque tous les paroissiens à une Assemblée générale spéciale dans le but de prendre une décision concernant le sujet cité en titre. N'ayant eu aucune suggestion de projets, aucun organisme ne s'étant manifesté, après avoir eu une rencontre information/échange avec les élus municipaux, il nous apparaît que le moment est venu, même si on ne me trouve pas facile, de consulter la population quant à la vente éventuelle du presbytère afin d'avancer et de trancher la question.

**En conséquence, une rencontre se tiendra le lundi 12 mars à l'église, à compter de 19h30.**

Au cours de la rencontre, nous serons en mesure de répondre à toutes vos interrogations. Nous pourrions vous rassurer dans vos craintes et faire en sorte que la décision prise soit la moins douloureuse possible tout en étant la plus rationnelle. Nous avons là un dossier délicat, c'est un pan de notre histoire, c'est la mémoire de nos ancêtres, c'est aussi un héritage financier pour ceux qui nous succéderont...

Invité spécial: M<sup>e</sup> Yvan Thériault, économiste diocésain. (répondant pour toutes les questions légales: droit civil, droit ecclésiastique...)

Animation: Abbé Daniel Ouellet, curé

Présentation: Denise Lamontagne, prés.

Soyez présents! Soyez nombreux!

Bienvenue pour une rencontre de famille harmonieuse sous le signe de l'écoute, de l'accueil.

N.B. Inscrivez -le dès maintenant à votre agenda. En cas de mauvaise température, la rencontre sera reportée au 19 mars. Le report sera annoncé au poste CFEL, 102,1 à partir de 17 heures. ☉

**par Denise Lamontagne  
pour le Conseil de Fabrique**



*Vous êtes les bienvenus*

Menus du jour  
Commandes pour emporter  
Réservation jusqu'à 50 personnes

Restaurant: 259-7704

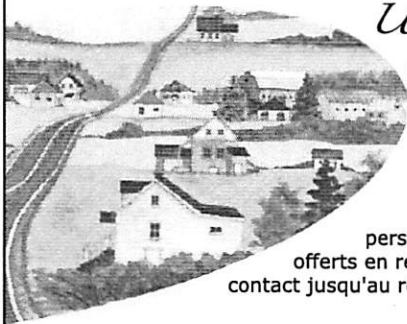


Bière froide  
Café  
Essence

Dépanneur: 259-7515

**Ouvert de 6 h à 23 h**

**Promutuel Montmagny, un assureur  
au service des gens d'ici**



*Une* équipe dynamique  
et professionnelle  
à l'image et à l'écoute  
des gens d'ici.

*Des* services  
personnalisés entièrement  
offerts en région, de tout premier  
contact jusqu'au règlement d'un sinistre



**Richard Galibois, agent  
259-7405**

**Assurance**

habitation • automobile • commercial • agricole • vie

FERME HORTICOLE

**Lajoie**

Conception, réalisation  
et entretien paysager  
Centre-jardin  
Producteur de vivaces  
et d'annuelles



330, boul. Saint-Vallier  
Saint-Vallier (Québec) G0R 4J0  
Tél.: (418) 884-3124

**Garant®**

**L'outil officiel des Canadiens depuis 1895**

[www.garant.com](http://www.garant.com)

Coop Rivière-du-Sud

## Les membres se partageront une ristourne de 101 837\$

C'est le 16 février dernier que la 72<sup>e</sup> assemblée annuelle de la Coop Rivière-

du-Sud avait lieu, au Centre des Loisirs de Saint-François. Une bonne nouvelle attendait les membres de la coopérative alors qu'une ristourne s'élevant à 101 837\$ sera distribuée. Cette ristourne revêt un caractère encore plus particulier du fait qu'elle sera remise entièrement en argent comptant selon un pourcentage qui a été fixé par secteurs de vente. Dans le cas d'un membre agricole, celui-ci recevra jusqu'à 3,25% sur ses achats de moulée. Le chiffre d'affaires de la Coop Rivière-du-Sud en hausse de 7,4% a atteint 8 690 407\$.

# La Coop



Rivière-du-Sud

Le président, M. Jocelyn Campagna, mentionnait dans son allocution que la réalisation du

complexe quincaillerie, dépanneur et libre service Sonic qui est ouvert au public 7 jours par semaine dès 6h le matin, jusqu'à 22h le soir, a performé au delà des prévisions pour une première année d'opération.

Les jeunes producteurs de la Relève agricole régionale ont également été récompensés. En effet, 7 d'entre eux ont reçu un soutien financier de 500\$ dans leur démarche de transfert de ferme. Depuis 2001, 21 individus ont reçu une aide financière de la Coop Rivière-du-Sud, pour un total de 21 000\$.

La Coop Rivière-du-Sud compte maintenant 289 membres.

Depuis les huit dernières années, plus de 800 000\$ ont été remis aux membres de la Coop Rivière-du-Sud. ☉

Le mercredi 7 mars à 19h30

## Journée Internationale des femmes

Le Centre-femmes La Jardilec, en collaboration avec le Club Imaginaire du centre socioculturel Gérard-Ouellet, présente le film *Volver*: «revenir» en espagnol.

Deux femmes reviennent dans leur village natal où le voile est levé sur des secrets bien enfouis. C'est la SOLIDARITÉ célébrée dans *Volver* qui suscite l'intérêt du Centre-femmes à présenter ce film d'Almodovar dans le cadre de la Journée Internationale des femmes. Derrière cette histoire de fantôme, on suit trois générations de femmes à travers des thèmes liés à l'enfance, la violence, l'amour, la mort.

Un court moment d'échange aura lieu après la diffusion du film.

Coût: 6\$ Étudiant (e)s / 65 ans et + : 4\$

**Jeudi 8 mars à 17h30**

Souper animé au Restaurant St-Jean.

L'équipe du Centre-femmes La Jardilec vous accueillera avec plaisir autour du thème proposé par la Fédération des femmes du Québec: «L'Égalité, mission inachevée»

Information: 598-9677.

Bienvenue à toutes! ☉

# Weed Man®

FAITES CONFIANCE AUX PROFESSIONNELS

ENTRETIEN DE PELOUSE

ESTIMATION GRATUITE

256, CHEMIN ST-FRANÇOIS OUEST  
SAINT-FRANÇOIS, QC G0R 3A0

TÉL.: 418 259-7700  
SANS FRAIS: 1 800 463-4877



## MARTIN SIMARD TRANSPORT INC.

- TRANSPORT GÉNÉRAL
- TRANSPORT GRAVIER & SABLE

275, CHEMIN ST-FRANÇOIS OUEST  
SAINT-FRANÇOIS, QC G0R 3A0

Tél.: 418 259-7789  
Ligne directe: 1 800 463-8744

## AUTOPRO COLLISION

GARANTIE NATIONALE

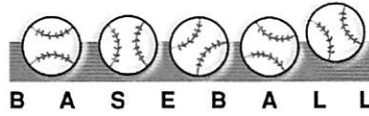
Fernand Langlois  
Président

**GARAGE FERNAND LANGLOIS ET FILS**

174, 4<sup>e</sup> Rue, Montmagny (Québec) G5V 3L5  
Tél.: (418) 248-5622 • Fax: (418) 248-7071

## Emploi à offrir par le Baseball Mineur

.....  
Le comité du baseball mineur de Saint-François est à la recherche d'arbitres ou de marqueurs pour arbitrer ou marquer dans toutes les catégories.



C'est un emploi avec rémunération.

Serais-tu prêt à t'impliquer, il y aurait 1 cours à suivre pour être admissible par la Fédération du Baseball Mineur du Québec.

À l'occasion, si cela t'intéresse, tu serais peut-être appelé à aller arbitrer ou marquer à l'extérieur si tu possèdes un véhicule, les frais déplacements sont rémunérés également.

Pour plus d'informations communique avec Yvon Rémillard 259-2415 ou Guylaine Gonthier 259-2975.

Merci à l'avance! ☺

**Gaston Martineau**  
Président du Baseball Mineur

Jean Normand  
Vice-président  
T.D.L.

Pierre Normand  
Président  
T.D.L.



*En toute confiance*

*La Maison Funéraire Laurent Normand*

Salon funéraire: 1, 1<sup>re</sup> rue Ouest • Saint-François-de-la-Rivière-du-Sud  
Adm.: 116, ave Sainte-Julie • Montmagny

Tél.: 248-0545 • Fax: 248-2621 • Sans frais: 1-888-248-0545 • Courriel: Inormand@globetrotter.net



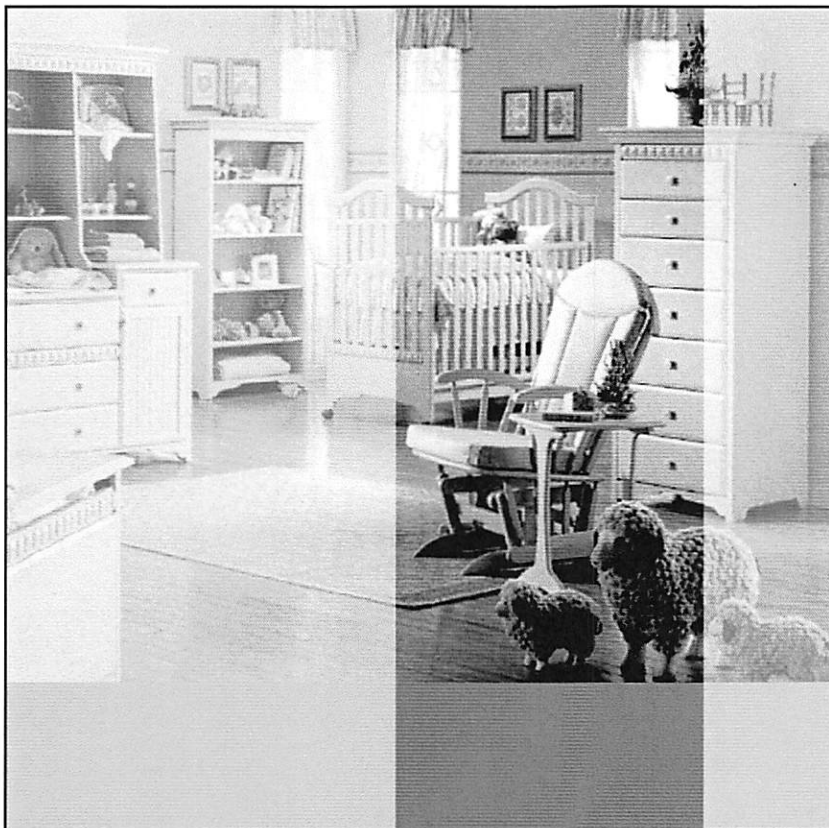
**Boulet**  
Encans Boulet inc.

Alfred Boulet

564, chemin Rivière-Sud  
Saint-François-de-la-Rivière-du-Sud  
(Québec) GOR 3A0

Tél.: (418) 259-7086  
Fax: (418) 259-2610  
www.encansboulet.com

Achat et vente de ferme



**MORIGEAU-LÉPINE**

25, rue de L'Étang, Saint-François (Québec) GOR 2G0  
Tél.: (418) 259-7721 Fax: (418) 259-7725

## Un service du CAE Montmagny-L'Islet

Le Centre d'aide aux entreprises (CAE) de Montmagny-L'Islet offre à toutes les entreprises des MRC de Montmagny et de L'Islet «Info Relève» un tout nouveau service d'information et de référencement en matière de transfert d'entreprise. Dès maintenant, en appelant au 248-4815, le dirigeant d'entreprise, secteur industriel ou commercial, pourra s'informer sur les services et ressources disponibles pour l'appuyer dans un processus de transfert.

Saviez-vous que près d'un tiers des dirigeants d'entreprise envisagent de prendre leur retraite d'ici 5 ans...

Le Centre d'aide aux entreprises de Montmagny-L'Islet désire sensibiliser les dirigeants à l'importance d'une planification adéquate de leur transfert d'entreprise.

Nous savons désormais que le plan de relève est un outil structurant et efficace pour assurer la pérennité des entreprises de la région. Cependant, tout processus débute par une prise de conscience. Dès cette première étape, le service Info Relève permet aux dirigeants ainsi qu'à leur relève potentielle de recueillir de l'information pertinente, en toute confidentialité, pour l'élaboration d'un plan formel.

Le CAE, en collaboration avec des professionnels du milieu souhaite, grâce à ce nouveau service, contribuer à augmenter le taux de survie des entreprises d'ici.

Ce projet a été rendu possible grâce à l'aide financière de Développement économique Canada. L'Agence supporte l'élaboration de

différentes stratégies de développement local qui contribueront à l'expression, chez-nous, d'un entrepreneurship dynamique.

## Réunion de mars des Fermières

La réunion des Fermières se tiendra le 14 mars à 19h30 au local habituel. Nous aurons la visite de Mme Marie-Ève Corriveau du CAAP de Chaudière-Appalaches; assistantes des plaintes, pour les usagés insatisfaits des services sociaux.

Cette année, comme vous le savez, ce sera le 80<sup>e</sup> anniversaire de notre cercle de fermières. Il y aura une messe spéciale le 13 mai et notre souper spaghetti le 15 mai, ainsi que notre exposition locale.

NB: Prendre note, il y a eu une erreur dans la recette de mousse au chocolat mi-amer; la quantité est de 6 carrés de chocolat.

→ Pour information: Claude Leullier  
Agente de développement  
Centre d'aide aux entreprises de Montmagny-L'Islet  
418.248.4815



**Paul Crête**, député  
Montmagny/L'Islet  
Kamouraska/Rivière-du-Loup

66, rue du Palais de Justice  
Montmagny (Qc) G5V 1P5

Tél.: 248-1211

**La Coop**  
Rivière-du-Sud



Le temps des sucres est arrivée, venez rencontrer nos conseillers pour connaître nos spéciaux !!!



Oubliez pas la  
Porte Ouverte  
au mois d'avril !



Les travaux aux champs s'en viennent à grand pas,  
Il est grand temps de penser à vos achats.  
Venez consulter nos représentants :

Steve Essiembre  
Dominique Buteau  
Sébastien Moffet

→ (418) 259-7715





## Ne garez pas votre voiture dans les mains des voleurs...

.....  
**L**e vol de véhicules ainsi que le vol dans les véhicules sont très fréquents. La seule façon d'y remédier c'est de ne pas tendre l'appât aux voleurs et d'être prévoyants dans ses gestes et habitudes. Voici quelques moyens de prévention:

- Garez votre véhicule dans un endroit bien éclairé ou achalandé. Près des escaliers ou des ascenseurs dans les stationnements souterrains serait un excellent choix. Si un préposé au stationnement insiste pour que vous lui laissiez les clés, ne lui remettez que la clé de démarrage.
- Ne laissez jamais la voiture en marche sans surveillance. Verrouillez les portes et le coffre arrière. Relevez aussi les vitres.
- Braquez les roues avant en serrant le frein à main pour contrer le vol avec une remorque.
- Ne laissez pas les enregistrements ou les doubles de clés du véhicule à l'intérieur.
- Utilisez des boutons de verrouillage incrochables.
- Faites installer un système d'alarme; vous pourrez ainsi décourager l'amateur.
- Faites graver le numéro de série du véhicule sur les vitres et autres pièces (radio, outils, pneu de rechange, enjoliveurs de roues, etc.); la revente sera ainsi plus difficile.
- Installez un bouchon de réservoir à essence muni d'une serrure pour éviter non seulement le vol d'essence, mais aussi pour empêcher le voleur de faire le plein et de se rendre plus loin.
- Éviter d'attirer l'attention; déposez tout article de valeur dans le coffre arrière.
- Ne laissez pas vos carnets de chèques, vos cartes de crédit ou votre portefeuille dans la voiture.

Pour éviter le vol, il suffit d'être prévoyants et d'user de votre jugement. Si vous assistez à un vol ou croyez que l'on est en train d'en commettre un, prévenez la police sur-le-champ. ☎

## On s'en occupe!

### ASSURANCES AUTO, HABITATION, COMMERCIALE

**Pierre Paré**  
COURTIER EN  
ASSURANCES DE  
DOMMAGES



**Denise Prévost**  
SOUSCRIPTRICE



**Andrée-Anne Vézina**  
COURTIÈRE EN  
ASSURANCES DE  
DOMMAGES



**Bernard Giasson**  
COURTIER EN  
ASSURANCES DE  
DOMMAGE



### PLACEMENTS ET SERVICES FINANCIERS

**Bertrand Bélanger**  
CONSEILLER EN SECURITE  
FINANCIERE



**Réal Fontaine**  
CONSEILLER EN SECURITE  
FINANCIERE



**Frédéric Picard**  
CONSEILLER EN SECURITE  
FINANCIERE



**Francis Fontaine**  
CONSEILLER EN SECURITE  
FINANCIERE



  
**AFL**  
Groupe Financier  
UN CHOIX DE CONFIANCE

**248-3358**

234, boul. Taché Est, Montmagny



# Norbert Morin

Un homme  
*de passion*  
et d'**ACTION**

Chères concitoyennes,  
Chers concitoyens,

Le 14 avril 2003, vous m'avez confié le mandat de vous représenter, à titre de député de Montmagny-L'Islet, à l'Assemblée nationale du Québec.

Depuis mon élection, ma priorité a toujours été d'être à votre écoute et de transmettre haut et fort au gouvernement les besoins et les demandes que vous m'avez formulés.

À mon arrivée, j'avais comme objectif d'améliorer la qualité de vie de l'ensemble des citoyennes et citoyens et d'assurer le développement économique durable de notre comté.

**Au cours de ces 4 dernières années, ce sont plus de 156 millions \$ qui ont été investis dans le comté de Montmagny-L'Islet par notre gouvernement.**

Outre l'agrandissement de l'urgence de l'Hôpital de Montmagny pour un montant de 20,7 millions \$ et la réfection des routes du comté pour plus de 47 millions \$, je suis fier d'avoir supporté la municipalité de **Saint François** pour ses dossiers prioritaires. Il y a eu entre autres :

- La construction de l'usine de filtration d'eau potable;
- L'aménagement de la cour de l'école La Francolière;
- L'aide à l'expansion de nos industries;
- L'asphaltage de la montée Morigeau (route à Sarto);
- Le soutien financier à nos organismes communautaires, culturels et de loisir (ex. ancien couvent, centre de conditionnement physique, archers...).

Je m'engage à travailler avec la même passion et la même détermination pour la réussite des projets importants de notre milieu au cours des prochaines années.

Je sollicite donc votre appui pour un 2<sup>e</sup> mandat à titre de député afin qu'ensemble nous poursuivions le développement de Montmagny-L'Islet.

*Norbert Morin*

Norbert Morin  
Candidat libéral  
Montmagny-L'Islet

Comité électoral Norbert Morin  
68, rue St-Louis, Montmagny (Québec) G5V 1M7  
Tél.: (418) 241-1717



Payé et autorisé par Camil Cloutier, agent officiel de Norbert Morin, candidat officiel du Parti libéral du Québec



cho  
de Saint-François

Mars 2007

## Assemblée annuelle du Centre Gym Santé

Le centre Gym Santé de St-François invite ses membres à son assemblée annuelle.

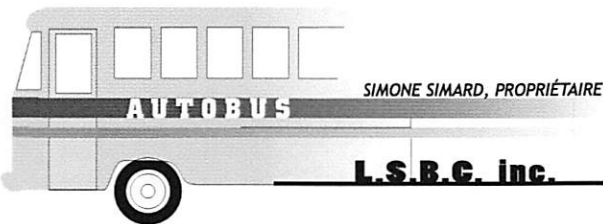
L'assemblée aura lieu le lundi 12 mars 2007 au bar du Centre des Loisirs de St-François à 19h.

Nous souhaitons vous accueillir en grand nombre pour prendre les bonnes décisions pour 2007

### Le Conseil d'administration

TÉL.: 418 • 259 • 7140  
TÉLÉC.: 418 • 259 • 7140

10, chemin des Prairies Est  
Saint-François, Québec  
GOR 3A0



Votre centre autorisé de recyclage d'autos de la région



Permis S.A.A.Q.: 60666



NEUFS ET USAGÉS  
USAGÉS à partir de 25\$

**GARAGE SAMSON**

### Service professionnel

- Mécanique
- Carrosserie
- Achat et vente d'autos
- Pièces usagées
- Remorquage

873, Rang Nord  
St-Pierre-de-la-Rivière-du-Sud  
GOR 4B0

TÉL.: 418•248•1422 FAX.: 418•248•7074

@: ggbsamson@globetrotter.net

Visitez notre site web: GGBSAMSON.COM



**Auto PLACE**  
MAÎTRE MÉCANICIEN

Germain  
Gilbert  
Brigitte  
Samson  
Propriétaires.



**Produits Métalliques Roy inc.**

52, boul. Morigeau  
Saint-François, Montmagny, QC GOR 3A0

TÉL.: 418 259-2711  
FAX: 418 259-2931

FABRICATION DE MOBILIERS DE MAGASIN  
ET COMPOSANTES DE MÉTAL SUR MESURE



Offrez-vous une maison adaptée à votre style de vie



- Dessins Drummond partenaire d'affaires
- Visitez notre site web: [www.maisonlarrise.com](http://www.maisonlarrise.com)
- Plus de 400 modèles à votre disposition

### Maisons pré-usinées

240, des Ateliers  
Montmagny  
(418) 248-0401

R.B.Q.: 2634-7666-98



## Big Brother ?

par François Faguy

francois.faguy@globetrotter.net

Dans son roman «1984», le romancier anglais George Orwell a décrit une société gouvernée par un certain Big Brother où les moindres gestes de tous les citoyens sont continuellement épiés par des caméras et une armée de fonctionnaires. Ce roman a inspiré la publicité de la société Apple lors du lancement du Macintosh en 1984. On peut voir cette publicité et le discours du président d'Apple, Steve Job, sur le site Web <http://www.mac-essentials.de/index.php/mac/14276>. Le lancement du Macintosh a été un grand moment de l'histoire de l'informatique, autant par le débordement médiatique que par l'impact technologique du Macintosh, le premier ordinateur commercial doté d'une interface graphique conviviale. On oublie souvent que c'était plus d'un an avant que Microsoft n'annonce son intention de développer Windows...

La société Apple Computer a été fondée en 1976 par deux jeunes mordus de technologie, Steve Job et Steve Wozniak. Job était et est toujours l'administrateur alors que Wozniak (Woz pour les intimes) était l'inventeur et l'ingénieur. Wozniak a été l'unique concepteur de la quincaillerie et du logiciel de l'Apple I et de l'Apple II. Les brevets qu'il a obtenus pour ses inventions sont encore utilisés, après plus de 30 ans, dans certains dispositifs des Mac d'aujourd'hui. Pour plus d'information sur Steve Wozniak, vous pouvez consulter son site Web personnel à l'adresse <http://www.woz.org>.

La semaine dernière, en recherchant des informations pour un client, j'ai découvert le site Web de la société Wheels of Zeus (<http://www.woz.com>). Cette société offre aux individus, aux entreprises et aux militaires un système de repérage de biens et de personnes par GPS, comme le font beaucoup d'autres entreprises. L'originalité de l'offre de Wheels of Zeus, c'est que son système fonctionne aussi avec les réseaux sans fils permettant de suivre des personnes ou des biens à l'intérieur d'édifices où les systèmes GPS ne pénètrent pas toujours. Mais ce qui a vraiment attiré mon attention, c'est l'atmosphère «Big Brother» du site Web de la société Wheels of Zeus. Étant plutôt curieux, j'ai exploré le site pour en savoir plus...

Le lien entre Apple Computer et Wheels of Zeus? Steve Wozniak, le co-fondateur d'Apple est aussi le fondateur et le président de Wheels of Zeus. Woz est un génie de l'électronique et du logiciel. Son imagination est sans borne. Si Big Brother existe un jour, ce pourrait bien être Woz qui lui fournira l'équipement de surveillance nécessaire pour nous espionner tous !

Il est ironique que la publicité d'Apple présentait le Mac comme le libérateur de l'esclavage du consommateur face aux grandes sociétés d'informatique. À l'époque, c'était surtout IBM, car Bill Gates n'était pas encore milliardaire. Steve Wozniak est-il devenu le savant fou des romans de science fiction? J'espère que non.

Je vous invite à lire les numéros précédents sur mon site Web à l'adresse <http://pages.globetrotter.net/ffaguy> et à me faire parvenir vos commentaires à [francois.faguy@globetrotter.net](mailto:francois.faguy@globetrotter.net) ou au (418)247-5104.

Tous droits réservés, © 2007, François Faguy



Salon Danielle Enz

Esthétique et électrolyse

Épilation au sucre

C'est le temps idéal  
de commencer un traitement  
à l'électrolyse

Prix spéciaux pour étudiants (en tout temps)

### Esthétique

- Soins du visage
- Manucure
- Traitement de dos
- Maquillage
- Épilation à la cire (tiède & chaude)
- Épilation au sucre (visage & corps)
- Bikini brésilien et total

### Électrolyse

Reiky niveau 1 & 2

5 minutes gratuites  
aux nouvelles clientes

(pour les régions énumérées ci-dessous à l'électrolyse)

- Aisselles

- Aines

- Sourcils

- Visage (menton et lèvres supérieure)

Valide du 3 au 30 mars 2007

29, Rivière-du-Sud • Saint-François 259-2694

**Le Café du Havre**

Merci pour ce bel été  
passé en votre compagnie.

On se revoit l'an prochain  
Promis!

Havre: 259-2953 (8h30 - 16h30)  
ou Café: 259-2364  
120, rue de la Marina • Berthier-sur-Mer

# La Mauve présente la 5<sup>e</sup> Fête des Semences

La Mauve, fidèle à son habitude, célébrera la cinquième édition de la Fête des Semences qui aura lieu le samedi 3 Mars 2007 de 10h à 17h à l'école la Ruche de Saint-Vallier. Cette année encore, la Mauve s'associe avec l'école primaire afin de sensibiliser les jeunes aux principes d'agriculture durable et de protection du patrimoine génétique des semences. Des ateliers seront réalisés dans les classes ainsi qu'un concours de dessin.

La Fête des Semences a pour thème «la protection du patrimoine génétique des semences». Réalisée sous forme de marché de semences où l'on retrouvera des semenciers d'un peu partout dans la province, cette fête permet à la population de se procurer des semences rares ou insolites. En perpétrant à chaque année cet événement, La Mauve rend accessible à la population locale des

semences de notre patrimoine qui sont adaptées à notre climat et nos conditions de culture. Chaque jardinier qui préserve ces semences augmente les chances des générations futures à y avoir accès.

Au cours de cette journée, toute la population de la région de Québec - Chaudière-Appalaches pourra participer gratuitement à divers ateliers éducatifs. Les visiteurs pourront participer au tirage de nombreux prix alléchants. Des activités pour les enfants sont prévues au cours de la journée.

Cet événement est organisé par la coopérative La Mauve, entreprise d'économie sociale située à Saint-Vallier et œuvrant dans les domaines agroalimentaire et environnemental. La Mauve poursuit sa mission de formation et d'éducation relative au développement durable lors d'événements comme celui-

ci et comme la fête des Moissons tenue au mois de Septembre à La Durantaye. Entrée gratuite. Bienvenue à toute la famille!

## Horaire

- 10h ouverture du marché et de la place des enfants
- 13h atelier sur la conservation des semences par Vincent Frenette
- 14h atelier sur la culture des tomates par Michel Legault
- 15h atelier sur la viabilité d'une ferme bio paysanne à très petite surface par Marc Bérubé
- 16h fin de la fête ☉

**Pour information : Marie Lacasse  
(884-2888)**

[lamauve@globetrotter.net](mailto:lamauve@globetrotter.net)

**8sur8**  
Lacombinaison gagnante

Quand vous jouez,  
savez-vous combien  
d'argent vous êtes en train  
de perdre ou de gagner ?

Faites le point sur vos habitudes de jeu.  
Découvrez votre portrait de joueur en vous  
procurant le dépliant 8/8 sur le site 8sur8.com.

Si le jeu n'est plus un divertissement...

**1 866 SOS-JEUX**  
1 866 757-5289  
JEU : AIDE ET RÉFÉRENCE

FONDATION  
MISE SUR TOI  
une initiative de Loto-Québec

L'Echo de Saint-François  
Mars 2007  
13

NOUVEAUTÉ POUR LA COLLECTE SÉLECTIVE

## LES SACS DE PLASTIQUE SONT MAINTENANT RECYCLABLES!

Depuis mai 2005, plusieurs matières se sont ajoutées au recyclage: styromousse, divers plastiques, pinte de lait et jus et maintenant, un petit nouveau se joint au groupe; les sacs de plastique. Une bonne nouvelle pour tous les résidents de la MRC de Montmagny\* qui pourront désormais mettre tous leurs sacs de plastique dans leur bac bleu.

### REGROUPEZ VOS SACS DANS LE BAC BLEU

La consigne de base est de rassembler les sacs en paquet pour éviter que ceux-ci ne partent au vent lors de la collecte et du transport. De plus, il faut toujours continuer à mettre les matières pêle-mêle dans le bac bleu et éviter de les mettre dans des sacs de plastique malgré qu'ils soient dorénavant recyclables. Cette nouveauté permettra de réduire la quantité de sacs de plastique dans les sites d'enfouissement, un déchet nuisible et polluant. Outre les sacs, les pellicules plastique de type cellophane et les sacs d'engrais et de compost sont également acceptés. La récupération de ces matières sert à la fabrication du « plastibois » pouvant servir au milieu industriel comme palette de plastique, comme bancs de parc, tables à pique-nique ou clôtures en remplacement du bois. Toutefois,

les plastiques tissés, la tubulure d'érablière ainsi que les plastiques de balles rondes (milieu agricole) ne sont toujours pas recyclables.

### ON PRÔNE LA RÉDUCTION AVANT TOUT!

Évidemment, on ne cessera jamais de le répéter, mais il est préférable de réduire à la source la consommation de sacs de plastique et opter plutôt pour les sacs réutilisables en tissu, plus durables, plus écologiques et plus économiques. L'utilisation excessive des sacs de plastique reste un problème et chacun pourrait faire une différence si les sacs réutilisables étaient privilégiés. De plus, il existe des sacs entièrement compostables (Bio-Solo) disponibles un peu partout sur le territoire, dans les épiceries, pharmacies et quincailleries, qui deviennent un bon substitut aux sacs conventionnels pour les déchets puisqu'ils se décomposent rapidement et naturellement. La règle des 3R est toujours de mise et est conséquente à une gestion écologique des déchets: Réduction, Réutilisation, Recyclage, pensons-y!

\* à l'exception des municipalités de Notre-Dame-du-Rosaire, Saint-Paul-de-Montminy et Sainte-Euphémie-sur-Rivière-du-Sud

Source et information: Myriam Fortin  
Chargée de projet en environnement  
MRC de Montmagny



Pour mieux vous servir, nous sommes ouverts du lundi au vendredi de 8h à 17h



rnebec Décor  
une division de



TERRASSEMENTS  
Joncas & Frères inc.

**TOUJOURS LA MÊME ÉQUIPE À VOTRE DISPOSITION POUR RÉPONDRE À VOS BESOINS**

Afin de compléter votre aménagement paysager

rnebec Décor est présentement en période de liquidation finale.

**40%** et plus sur toute la marchandise.

**Venez nous voir!**  
Près de la sortie 369 de l'autoroute 20  
115, rue Principale • St-Pierre  
tél.: 241-5242 / 248-2585  
fax: 241-5248 / 248-8387  
www.joncasetfreres.com  
no de license RBQ: 2552 189929



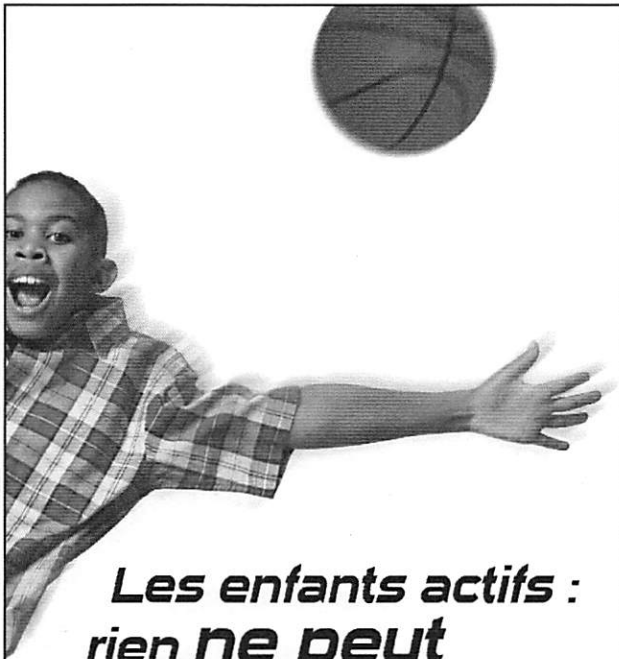
**BIONEST**  
Incorporé à l'environnement

Spécialiste en:

- ✓ excavation ✓ terrassement
- ✓ marteau hydraulique ✓ niveau au laser
- ✓ vente et installation de fosses septiques et champs d'épuration

De plus, nous avons un choix varié de matériel naturel, tamisé et concassé

- ✓ TERRE NOIRE ✓ SABLE ET GRAVIER ✓ PIERRE



## **Les enfants actifs : rien ne peut les arrêter**

Quand on les habitue très tôt à un mode de vie sain et actif, les jeunes ont plus d'énergie et de confiance en eux pour relever les défis de demain.

Contactez-nous dès maintenant pour obtenir un Guide d'activité physique et pour en savoir plus sur les bienfaits de l'activité physique et de la pratique du sport. Découvrez aussi comment le nouveau **crédit d'impôt pour la condition physique des enfants** peut vous aider à faire bouger vos jeunes.



*L'activité physique ... pour la vie!*

canadiensensante.ca 1 800 O-Canada (1 800 622-6232)

## **Tel-Écoute et les attitudes importantes pour écouter adéquatement**

- L'accueil : Établir une relation de confiance avec la personne qui a besoin d'aide.
- Le respect : Se centrer sur la personne et sur ses capacités à s'en sortir, sur le respect de ses choix et ses décisions.
- L'empathie : Laisser ses propres préoccupations de côté le temps que l'on écoute l'autre. Se mettre à la place de l'autre.
- L'authenticité : Rester soi-même, être vrai face à la personne.

Les bénévoles écoutants de Tel-Écoute sont disponibles pour vous écouter et ce, du lundi au vendredi de 18h à 4h du matin et les samedis et dimanches de midi à 4h du matin. ♦

TEL-ÉCOUTE DU LITTORAL  
Anonyme, confidentiel et gratuit  
248-4445

*Service de vaccination et de consultation pour les voyageurs de Montmagny-L'Islet*

### **Nouvelle Clinique santé voyage au CLSC de Montmagny**

.....  
**D**epuis le 5 février, la population de Montmagny-L'Islet dispose d'une toute nouvelle Clinique santé voyage au CLSC de Montmagny. Cette clinique regroupera, dans un même lieu, les services de vaccination et de consultations pour les voyageurs qui séjournent à l'étranger.

Les services de consultation et de vaccination sont offerts aux voyageurs qui séjournent dans des lieux de villégiature, aux aventuriers et aux gens d'affaires de Montmagny-L'Islet qui séjournent dans un pays où des maladies telles que l'Hépatite A, la fièvre typhoïde, la malaria ou toute autre maladie peuvent menacer leur santé.

À la Clinique santé voyage, une infirmière offre les renseignements préventifs et les vaccins essentiels pour voyager et revenir en santé. En tenant compte des caractéristiques du voyageur, elle évalue avec le voyageur les risques pour sa santé. Elle élabore ensuite le calendrier de vaccination et administre le ou les vaccins requis.

Les citoyens de Montmagny-L'Islet sont invités à contacter la Clinique Santé voyage du CLSC de Montmagny au no. de téléphone 418-248-2572 pour obtenir des renseignements ou pour prendre rendez-vous. ♦

**Source et information : Mireille Gaudreau  
Conseillère en communication**



cho  
de Saint-François

Mars 2007

15

## Protéger sa vie

- Installer un avertisseur de fumée à chaque étage et près des chambres à coucher.
- Installer un avertisseur de CO près des chambres à coucher et près des appareils de chauffage comme le poêle à bois, le foyer et la fournaise au mazout.
- Se procurer un extincteur portatif et apprendre à s'en servir.
- Préparer un plan d'évacuation et prévoir un lieu de rassemblement. S'exercer au moins une fois par année.
- Prévoir deux sorties afin d'évacuer les lieux en sécurité.
- Prévoir avec les voisins un plan d'entraide en cas d'urgence.

### Protéger le bâtiment

#### La toiture:

- Utiliser des matériaux de toiture qui résistent au feu, comme le métal, le bitume et les bardeaux de fente traités.
- Ôter du toit et des gouttières les nids d'oiseaux, les feuilles mortes et les branches.
- Couper les branches et la végétation qui surplombent le toit.
- Couvrir la bouche de cheminée d'un

### SERVICE INCENDIE ST-FRANÇOIS DE LA RIVIÈRE DU SUD



pare-étincelles.

- Faire ramoner la cheminée tous les printemps et à l'automne et plus souvent si on brûle plus de deux cordes de bois par an.

#### Les murs:

- Utiliser le stucco, le métal, la brique et le ciment pour le recouvrement des murs extérieurs.

#### La végétation à proximité du bâtiment:

- Garder la végétation et les matériaux combustibles à trois mètres du réservoir de propane, s'il y a lieu.
- Déchiqueter et composter les débris ligneux ou les apporter dans un lieu d'enfouissement. Ne pas les brûler.
- Appeler la compagnie d'électricité pour faire élaguer les arbres qui auraient poussé trop près des câbles.

#### Contrôler la végétation

Pour réduire les risques de dommages causés par un incendie, il est important de planifier l'aménagement autour des bâtiments

- Dégager 10 mètres autour du bâtiment de toute végétation inflammable telle que les buissons, les arbres et les broussailles. Cette zone coupe-feu empêche l'incendie de progresser de la forêt vers le bâtiment ou du bâtiment

vers la forêt. Elle donne aux pompiers une chance de sauver la maison.

- Installer le réservoir de propane idéalement à au moins 10 mètres des bâtiments.

- Tondre et arroser régulièrement l'herbe autour du bâtiment.
- Assurez-vous que la cime de chaque arbre ne touche pas aux autres cimes.
- Le sapin, l'épinette, le pin, le cèdre et la pruche sont des essences avec un degré d'inflammabilité très élevé.

#### Aider les pompiers

- S'assurer que le chemin d'entrée est suffisamment large pour permettre aux véhicules d'urgence de se rendre en cas de besoin.
- Avoir, si possible, un étang ou une mare afin de fournir aux pompiers un approvisionnement en eau supplémentaire.
- Avoir un ou deux réservoirs de 200 litres placés sous les gouttières afin de recueillir l'eau de pluie.
- Garder à la portée de la main des outils de combat d'incendie: boyau d'arrosage assez long pour faire le tour de la maison, seaux, râtaux, pelles, haches, échelle pour accéder au toit, ensemble d'asperseurs pour la pelouse.

La prévention avant tout! ☺

## Êtes-vous prêts pour juin 2007?



Vos chèques auront bientôt une toute nouvelle image!

À compter de juin 2007, tous les chèques canadiens devront répondre aux nouvelles spécifications de l'Association canadienne des paiements (ACP). **ÊTES-VOUS PRÊTS À FAIRE FACE À TOUS CES CHANGEMENTS?** Aux Impressions Credo, nous sommes prêts et nous vous offrons une gamme de services sur mesure pour la conception et l'impression de vos nouveaux chèques et autres formulaires d'affaires.



1010, rue Renault  
Saint-Jean-Chrysostome  
(Québec) G6Z 2Y8

11, chemin Saint-François Ouest  
Saint-François-de-la-Rivière-du-Sud  
(Québec) G0R 3A0



Tél. : 418 839-7207 • Téléc. : 418 839-1665  
Sans frais : 1 888 839-7207 • Courriel : [imp.credo@qc.aira.com](mailto:imp.credo@qc.aira.com)

Informez-vous : [cheque.credo@qc.aira.com](mailto:cheque.credo@qc.aira.com)



# Votre Caisse Desjardins présente dans les sports

En janvier dernier, dans le cadre du tournoi Pee-Wee de Montmagny, la Caisse populaire Desjardins de la Rivière du Sud a attribué des laissez-passer à cette activité à nos jeunes des écoles primaires de La Francolière et de Saint-Pierre. Voici les noms des heureux gagnants :

## Saint-Pierre

Samuel Dubé  
Jérémy Beaulieu  
Cédric Blais  
Steven Fiset  
Jason Poulin

## La Francolière

Élodie Breton  
Mathieu Tremblay - Émilie Boulet  
Kevin Boucher  
Audrey Jean - Alan Boulet-Cantos  
Jean-Gabriel Théberge  
Éloïse Corriveau - Christopher Boutin  
Dominique Théberge

Félicitations! 🎉



**BOUCHERIE**  
*Richard Morin*


602, chemin St-François Ouest  
Saint-François-de-la-Rivière-du-Sud  
(Québec) G0R 3A0  
Tél.: 259-7783

Lundi-Mardi-Mercredi 8h à 17h30  
Jeudi-Vendredi 8h à 21h  
Samedi 8h à 17h

**SPÉCIAUX TOUTES LES SEMAINES**



• service d'abattage • viande de choix  
• produits maison • viandes marinées pour méchoui et BBQ



**LES CONSTRUCTIONS**  
**JEAN BOUCHÈRE**

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL  
Rénovation • Construction  
Résidentielle • Commerciale

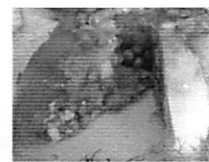
Licence RBQ 8000-1316-58

194, rue Principale -- Berthier-sur-Mer  
Tél. et fax: 259-2628

nouvelle  
GARANTIE  
DES MAISONS  
NEUVES  
APCHQ

## Recette des Fermières

### Aspic jardinière



- 1 branche de céleri
- 1 boîte de jus de tomate de 10 once
- 1/4 tasse de champignons en morceaux
- 1/2 piment vert
- 1/2 piment rouge
- 2 c. thé de persil
- 1 c. thé de basilic
- un peu de thym
- 1 tasse de bouillon de poulet ou d'eau
- 2 sachets de gélatine (sans saveur Knox)

Couper les légumes en morceaux, les mettre dans un chaudron, ajouter le bouillon ou l'eau. Ajouter le jus de tomates, le thym, le persil et le basilic. Faire cuire 10 minutes. Ajouter les 2 sachets de gélatine et bien brasser. Verser dans un moule, faire prendre au réfrigérateur.

Bon appétit! 🎉

**THÉBERGE**

**AÉRATION**

- AÉRATION
- DÉCHAUMAGE
- TONTE DE PELOUSE
- DIVERS PETITS TRAVAUX

INFORMATION  
STÉPHANE: 259 • 2769    MARIO: 248 • 3498





**Montmagny Volkswagen**  
VENTEMTYVW@GLOBETROTTER.NET

**JACQUES DUMONT**  
DIRECTEUR des VENTES

VENTE • OUVERT DU LUNDI AU VENDREDI  
9 HEURES À 21 HEURES

160, boul. Taché OUEST, MONTMAGNY (QUÉBEC) G5V 3A5  
TÉL.: 418 • 248 • 0057    Fax: 418 • 248 • 2959



**MONTMAGNYVW.COM**

L'Ancre vous informe sur...

## Les enfants et la maladie mentale... beaucoup d'impacts pour ces êtres oubliés!

Comme vous le savez, L'Ancre est un organisme communautaire qui offre des services de soutien, d'entraide et d'accompagnement aux parents et amis de personnes ayant une problématique de santé mentale. Les enfants ont donc eux aussi leur place à L'Ancre. Ils viennent dans le but de mieux comprendre et mieux vivre la réalité parfois difficile que leur apporte la maladie mentale d'un de leur parent.

Afin de mieux comprendre ce que peuvent vivre ses enfants, imaginez-vous la situation suivante :

«Vous êtes parachuté dans un milieu inconnu où vous ignorez la langue et la durée de votre séjour.»

Probablement que vous vivez de l'insécurité et que vous vous sentez impuissant puisque vous ne connaissez personne et n'avez aucun point de repère. Vous tentez de rencontrer des personnes qui peuvent vous aider, mais vous ne savez pas où vous rendre et à qui vous adresser. Il est possible que l'angoisse commence à vous envahir. D'un autre côté, les expériences que vous vivrez deviendront des souvenirs positifs et vous aideront à affronter les prochaines difficultés. Cette situation est très peu probable dans la vie courante. Pourtant, c'est un peu ce qui arrive à un enfant ayant un parent atteint de maladie mentale. Il pige un billet et il ne sait pas ce qu'il y a d'écrit dessus.

En réalité, les conséquences dépendent de plusieurs facteurs dont, l'âge du jeune, la capacité d'adaptation de celui-ci ainsi que du soutien dont il peut bénéficier. En fait, les enfants et les jeunes adultes vivent plusieurs sentiments en lien avec les problèmes rencontrés dans leurs familles.

### En voici quelques exemples

- Ils ne comprennent pas trop ce qui arrive à leurs parents, leurs familles.
- Ils sont confus.
- Ils ont peur que leurs parents n'aillent jamais mieux.
- Ils s'inquiètent à tout moment, surtout s'ils ne sont pas avec eux.
- Ils ressentent un sentiment de culpabilité par rapport à la maladie de leurs proches.
- Ils vivent de l'impuissance face à celle-ci.
- Ils éprouvent des sentiments contradictoires face aux parents malades.
- Ils ont peur de devenir malades comme ceux-ci.
- Ils ont le sentiment d'être les seuls à vivre cette situation.
- Ils ont des sentiments de honte et sont embarrassés par rapport aux gens qui ont des préjugés face à la maladie mentale.

D'un autre côté, ils n'ont pas toujours les mots pour exprimer qu'ils sont affectés par la maladie mentale présente dans leur famille. Cependant, ils peuvent le laisser transparaître par

leurs comportements :

- problème de sommeil;
- difficultés de concentration à l'école;
- diminution ou augmentation des résultats scolaires;
- moins d'intérêts pour les amis;
- problèmes de comportements;
- tendance à s'isoler.

Par contre, il est important de mentionner que le fait de vivre une telle situation familiale amènera l'enfant à développer des forces, telles que :

- développement de leur résilience, c'est-à-dire de leur capacité à rebondir, à se reconstruire, à vivre et à se développer après un problème, en dépit de la malchance;
- augmentation de leur capacité à gérer et à s'adapter aux situations stressantes de leur vie future; élargissement de leurs moyens de résolution de problèmes;
- autonomie;
- sens accru des responsabilités;
- sens de l'écoute et empathie face aux gens qui les entourent.

Finalement, je tiens à mentionner que chaque personne réagit à sa façon face aux problèmes vécus dans sa famille. Qu'il s'agisse d'un problème de santé mentale ou de n'importe quelles autres difficultés, les réactions diffèrent d'une personne à l'autre. En ce sens, il est impossible de dresser les impacts encourus par la maladie mentale d'un proche comme nous pourrions dicter la liste des ingrédients d'une recette. Par contre, il est possible d'identifier certains impacts que vivent ces enfants. Lorsque l'on parle d'impacts, nous avons tendance à croire qu'ils sont inévitablement négatifs. Cependant, il est possible que ces conséquences soient positives. [...]

Source: Marie-Ève Côté, Les impacts psycho-sociaux positifs et négatifs chez les jeunes adultes ayant vécu auprès d'une mère atteinte d'un trouble mental majeur. Mémoire présenté à la Faculté des études supérieures en Sciences sociales de l'Université Laval pour l'obtention du grade de maître ès arts (M.A.), Janvier 2004.

**Source : L'Ancre  
Regroupement de parents et amis des personnes  
atteintes de maladie mentale, 248-0068**

# Une aventure hivernale pour des cadets de Chaudière-Appalaches!

Plus de soixante-dix jeunes de divers corps de cadets de la région Beauce / Rive-Sud ont eu la chance de participer à un stage de développement aventurier à St-Georges de Beauce, du 2 au 4 février dernier. Cette activité s'adresse spécifiquement aux cadets et cadettes qui en sont à leur troisième année dans l'élément «Armée» du programme des cadets. C'est pour eux l'occasion de mettre en pratique plusieurs des connaissances acquises au cours de ces années, de favoriser leur développement personnel tout en participant à des activités stimulantes uniques aux cadets de l'Armée.

Durant cet exercice hivernal en forêt, les cadets et cadettes ont notamment pu participer à un rallye topographique en utilisant des toboggans et des raquettes. Durant leur parcours, les jeunes ont eu à résoudre des épreuves liées aux dimensions suivantes :

- entraînement aventurier;
- carte et boussole;
- art du commandement;
- conditionnement physique;
- résolution de problèmes;
- prise de décision; et
- travail d'équipe.

Ils ont également eu l'occasion de construire des abris de fortune dans lesquels ils ont d'ailleurs passés la nuit. Enfin, ils ont assisté à des cours de formation portant sur la survie hivernale, notamment :

- fabrication d'allume-feu, (ex.: allumettes en paraffine);
- préparation de feux en hiver;
- participation à un atelier sur

l'homme et le froid;

- fabrication d'abris de fortune;

Ces cadets et cadettes ont pu participer à plusieurs autres activités qui leur ont permis de relever des défis et de vivre des expériences uniques, et ce sans aucun frais. Il on pu vivre de nouvelles aventures favorisant l'esprit d'équipe, l'entraide et la camaraderie dans un climat sûr et valorisant.

Pour obtenir plus d'information sur le Mouvement des cadets, il est possible de visiter le site internet sui-



**Les cadets et cadettes construisent des abris de fortune.**

vant: <http://www.cadets.ca>.

**Source : Major Andréanne Héroux**

**Officier CIC de détachement responsable des affaires publiques**

**Zone Beauce / Rive-Sud**

## Le 17 mars, venez fêter la Saint-Patrick à L'Islet

Fière du succès remporté par le dîner allemand de l'automne dernier, la Corporation des arts et de la culture de L'Islet organise une soirée irlandaise samedi le 17 mars prochain à compter de 18h à la salle des Chevaliers de Colomb de L'Islet. Au programme, il y aura, entre autres, un souper composé de spécialités irlandaises, de la bière irlandaise et le fameux «irish coffee». Ensuite, durant la soirée, il y aura de l'animation avec conteurs et musiciens, des chants et des danses irlandaises, des anecdotes historiques, et pleins d'autres surprises. Les gens peuvent porter un vêtement de couleur verte, un foulard, un chapeau vert ou même se costumer s'ils le désirent. Les billets seront en vente à compter du 1er février prochain. Réservez vite vos places car cette fête risque d'être fort populaire.

Les membres du comité organisateur désirent entrer en contact avec des familles irlandaises ou des descendants de celles-ci. Vous êtes priés de communiquer avec Mme Solange Tremblay au 247-5575.

Bienvenue aux Irlandais et à toute la population de L'Islet et des environs. Pour réserver votre billet : 247-5575, 247-0011, 247-3331 (répondeur) [cli9@hotmail.com](mailto:cli9@hotmail.com)

**Source: Évelyne Pigeon**

# Il est temps de s'inscrire à la saison de baseball 2007



- Serais-tu intéressé à jouer au baseball cet été?
- Jouer à Saint-François et avec d'autres municipalités environnantes (incluant le secteur de Lévis).
- Faire partie de la ligue de baseball.
- Participer à un tournoi.

Le prix pour la saison sera de 75\$ pour un premier jeune, 75\$ pour le second et gratuit pour le troisième et le quatrième de même famille. S.V.P. inclure votre chèque postdaté du 15 mai 2007 à votre inscription à l'ordre du Baseball mineur Saint-François. Seule l'inscription ayant le paiement postdaté sera acceptée. À l'exception de la catégorie Novice qui est gratuit.

Remets ta formule d'inscription avant le 16 mars 2007 à ton professeur ou à Guylaine Gonthier secrétaire, au 280, rivière du Sud, Saint-François.

Le comité pour 2007 est formé des personnes suivantes: Pierre Gaudreau, Guylaine Gonthier, Gaston Martineau, Yvon Rémillard et Gilles Simard.

## TRANSPORT

Il est entendu que le transport des jeunes pour les parties extérieures est assumé par tous les parents des jeunes inscrits. Cela représente environ 3 à 4 voyages par parent et un horaire de transport est remis à chacun en début de saison. Si un parent n'est pas disponible à la date inscrite sur l'horaire, celui-ci à la liberté de faire un échange avec un autre parent mais à la responsabilité de son voyage. Il est très important que cet horaire soit respecté car sans lui, les responsables de l'équipe n'accepteraient pas de travailler avec vos jeunes et toute l'équipe en serait pénalisée.

## NOVICE

Pour l'inscription des jeunes Novices, il est à noter que celle-ci est gratuite pour les raisons suivantes: Ceux-ci ne sont

pas inscrits à la ligue. Le but des jeunes Novices, est de leur enseigner la base du baseball. Quelques parties seront jouées avec d'autres municipalités afin de motiver ces jeunes et pour leur faire vivre une belle expérience.

## FORMATION

Comme l'an passé, l'emphase sur la formation de l'entraîneur sera importante. L'association de baseball Québec, nous demande de faire suivre un programme de formation fait par catégorie et nous désirons fortement que nos entraîneurs y participent. Ayant des entraîneurs bien formés, nos jeunes auront plus d'intérêt, et y trouverons plus de satisfaction à évoluer, participer, apprendre à perdre et gagner et cela en s'amusant.

## IMPORTANT

Il est à noter par les parents qu'une coquille devra être achetée à votre jeune (si ce n'est déjà fait). Le port de la coquille est obligatoire. Le coût d'une coquille varie de 5,00\$ à 10,00\$.

## INSCRIPTIONS

Il est à noter que les 12 premières inscriptions retournées par catégorie formeront la première équipe. Il est très important d'inscrire vos jeunes maintenant et de retourner le tout soit à son professeur ou à Guylaine Gonthier secrétaire, au 280, rivière du Sud, Saint-François, G0R 3A0, tél. 259-2975, pour la date ci-haut mentionnée.

S.V.P. détacher cette partie et bien vouloir nous la retourner dûment remplie. ☺

### DÉTACHEZ CETTE PARTIE ET BIEN VOULOIR NOUS LA RETOURNER DÛMENT REMPLIE.

Pour chaque jeune inscrit, indiquez à la suite de son prénom un numéro (1, 2, 3,...) entre parenthèse que vous reporterez dans la catégorie appropriée.

Nom du ou des joueurs à inscrire: \_\_\_\_\_

Âge: \_\_\_\_\_ Date de naissance: \_\_\_\_\_

Novice: \_\_\_\_\_ 2000-01      Atome: \_\_\_\_\_ 1998-99      Moustique: \_\_\_\_\_ 1996-97

Pee-Wee: \_\_\_\_\_ 1994-95      Bantam: \_\_\_\_\_ 1992-93      Midget: \_\_\_\_\_ 1989-90-91

Signature d'un parent: \_\_\_\_\_

No de tél.: \_\_\_\_\_ Maison \_\_\_\_\_ Travail \_\_\_\_\_

1\* inscription: 75\$ 2\* inscription: 75\$ 3\* inscription et suivantes: gratuit, Novice: gratuit

Ci-joint, un chèque au montant de: \_\_\_\_\_ \$

à l'ordre du Baseball mineur St-François

# L'Année Gymnique 2007 est bien amorcée

Catégorie Civil	Émilie Blais S4 Karine Blais S2
Catégorie Scolaire	Sophie Blais CR3 Valérie Blais CR3



En Mars il y aura 3 compétitions y compris les Jeux du Québec pour Émilie.

Je tiens à remercier les commerces et entreprises ainsi que tout ceux et celles qui encouragent les gymnastes par l'achat des billets des oies ou les sous donnés en souscription . Un gros merci à la Municipalité et la Caisse populaire de la Rivière du Sud pour leurs contributions tant appréciables l'an dernier. Merci de croire en notre jeunesse. ☺

SOURCE: Josée Martineau

## Les 2 et 3 Décembre à Montmagny

Émilie Blais: 5<sup>e</sup> au saut, 13<sup>e</sup> aux barres

Karine Blais: argent aux barres, 4<sup>e</sup> au saut, 8<sup>e</sup> au sol, 7<sup>e</sup> au total.  
Bravo!

## Sélection aux Jeux du Québec à Charlesbourg

Le 20 janvier, Émilie est sélectionnée aux Jeux du Québec: 1<sup>re</sup> au saut, 3<sup>e</sup> aux barres, 4<sup>e</sup> au total.

## Les 27 et 28 Janvier à Québec

Sophie Blais: 2<sup>e</sup> aux barres, 4<sup>e</sup> au sol et 2<sup>e</sup> au total, 10<sup>e</sup> au saut.

Valérie Blais: 4<sup>e</sup> à la poutre et 5<sup>e</sup> au sol.

## Les 4 et 5 Février à Victoriaville

Karine Blais: 1<sup>re</sup> aux barres, 9<sup>e</sup> au sol, 10<sup>e</sup> au saut et 10<sup>e</sup> au total.

Émilie Blais: 1<sup>re</sup> au sol, 2<sup>e</sup> au saut, 3<sup>e</sup> aux barres et 6<sup>e</sup> au total.

## L'athlétisme civil et scolaire

Le 14 janvier, Audrey Bonneau, faisant partie du club Lavironde, a participé à une compétition civile ayant eu lieu à Sherbrooke. Elle est parvenue à obtenir une 5<sup>e</sup> place aux 60 mètres et une 4<sup>e</sup> place au saut en longueur.

Le 21 janvier dernier, 5 adolescents de la paroisse ont représenté, à la 2<sup>e</sup> compétition d'athlétisme scolaire, l'équipe des Grizzlys de l'école secondaire Louis-Jacques Casault.

### Voici les résultats:

Katherine Tanguay (cadette): 15<sup>e</sup> au saut en longueur et  
26<sup>e</sup> aux 60 mètres

Audrey Bonneau (cadette): 5<sup>e</sup> aux 200 mètres,  
4<sup>e</sup> aux 60 mètres haies et  
3<sup>e</sup> au lancer du poids

Marie-Philippe Lesieur (juvénile): 6<sup>e</sup> au saut en longueur,  
3<sup>e</sup> aux 60 mètres et  
1<sup>re</sup> aux 60 mètres haies.


Jimmy Fiset (cadet): 8<sup>e</sup> au lancer du poids,  
6<sup>e</sup> aux 600 mètres et  
2<sup>e</sup> aux 60 mètres haies

Patrick Garant-Pelletier (cadet): 7<sup>e</sup> aux 60 mètres


Félicitation pour vos performances!

Prochain rendez-vous: 24 février (compétition civile),  
2, 3 et 4 mars (compétition civile), 18 mars (compétition scolaire)

Source: Martine Fréchette



**EMBALLAGES**  
Emballage de protection



**Frédéric Jean**  
Directeur général

25, de l'Étang, Saint-François  
(Québec) GOR 2G0 Canada

fredjean@emballageslm.com  
www.emballageslm.com

Tél.: (418) 259-7710 Fax: (418) 259-7013  
Sans frais: 1 866 259-7710



Cho de Saint-François

Mars 2007

21

## Un Festival hivernal aux Pieds bien Gelés!!!

Le comité organisateur du Festival des Pieds Gelés dresse un bilan très positif pour l'ensemble des activités. Le spectacle extérieur Pic Blanc aux Mille Feux, le Traîneau Open et le Crazy X 4 sont les trois activités majeures qui ont suscité l'enthousiasme des participants et des spectateurs. Pour une seconde fois en six mois, les Loisirs St-François se sont mobilisés pour vous offrir un événement qui sort de l'ordinaire. Le coup de main rendu par la cinquantaine de bénévoles tout au long des festivités fut très apprécié...

Le 26 janvier dernier, bien au chaud dans le Centre des Loisirs, le Festival a débuté avec le 5 à 7 des Pieds Gelés. Pour l'occasion, 25 entreprises de Saint-François et de la région en



Olivier Morin a livré une solide prestation devant les siens lors du 5 à 7.

ont profité pour se rassembler en compagnie d'Olivier Morin, qui a offert une solide performance musicale jusqu'aux petites heures du matin.

À la suite de la Parade aux Flambeaux sur le chemin Saint-François très réussie dans laquelle participaient un peu moins d'une centaine de véhicules le 2 février au soir, le terrain de balle de Saint-François s'est littéralement enflammé sur les rythmes du

groupe Pic Blanc. Au plus fort de l'achalandage, on estime à près de 400 personnes le nombre de participants à cette activité. L'excellente température et l'ambiance féerique qui régnaient alors ont certainement contribué largement à la réussite de cette soirée, qui sera désormais un classique selon plusieurs.

Au lendemain de cette soirée forte en émotions, une journée bien remplie attendait la population de Saint-François. Les détenteurs du Passeport aux Pieds gelés ont commencé leur journée par un Déjeuner-Cognac. Le Ice-Bike Challenge et les Confrontations sur glace en ont ensuite charmé plusieurs avec une participation totale d'une cinquantaine de personnes de 5 à 55 ans. En après-midi, petits et grands ont dévalé en grand nombre le Mont-Garant à l'occasion de la Descente de Pelles. Tout juste après, le Traîneau Open a été le théâtre de la créativité et de l'originalité des gens de Saint-François où 20 équipes présentaient leurs œuvres. Ce fut sans contredit un moment fort du Festival des Pieds Gelés dans lequel nous avons observé des traîneaux tous plus impressionnants les uns que les autres par leurs thématiques, leurs couleurs et le savoir-faire de leurs artisans. Félicitations à tous les participants pour votre excellent travail!

En cette soirée du 3 février dernier, les Loisirs vous présentaient le Souper



d'Antan suivi de la Veillée Rétro des Pieds Gelés. Nos 275 convives présents pour le Souper ont bien apprécié leur repas canadien. Nous avons ensuite procédé à la remise des prix de participation et au dévoilement des gagnants des activités de la journée. À cet effet, je vous invite à consulter la page suivante pour visualiser nos grands gagnants. Ensuite, le groupe Temps-Danse a su charmer les gens sur place avec les classiques dansants des années 50 à aujourd'hui.

Le dimanche 4 février, jeunes et moins jeunes ont commencé leur journée avec un petit plaisir sucré où les Loisirs offraient gratuitement la tire d'érable aux gens sur place grâce à la collaboration de nombreux acériculteurs de Saint-François. En après-midi, après un début difficile, le Crazy X 4 à travers champs a finalement débuté sur les chapeaux de roues où 17 véhicules s'étaient donné rendez-vous pour réaliser un parcours novateur qui faisait appel à la performance mais surtout au savoir-faire des conducteurs. On vous promet un parcours révisé et un spectacle du tonnerre pour le Crazy X 4 du Festival des Pieds Gelés 2008! C'est sur les bruits tonitruants des moteurs que s'est ainsi terminée l'édition 2007 du Festival des Pieds Gelés.

Pour conclure, les Loisirs Saint-François tiennent à remercier sincèrement l'ensemble des nombreux bénévoles qui ont contribué à la réussite du Festival, sans quoi la tenue de l'événement aurait été impossible. À cet effet, nous vous invitons à manifester votre désir de faire partie de notre équipe de bénévoles pour les activités à venir. Vous êtes tous les bienvenus!!! Sur ce, félicitations à tous les participants des activités et on vous attend en grand nombre l'an prochain pour un Festival hivernal renouvelé et encore plus surprenant!!!



# Gagnants Festival des Pieds Gelés

## Ice-Bike Challenge

Classe 1 (7 à 10 ans)	1 <sup>re</sup> place Jérémy Roy	2 <sup>e</sup> place Mathieu Tremblay	3 <sup>e</sup> place Guillaume Bélanger
Classe 2 (11 à 13 ans)	Kevin Tremblay	Patricia Corriveau	Alexandra Bélanger
Classe 3 (14 ans et +)	Dave Rémillard	Dany Bérubé	Sylvain Lessard



Le coin des **LOTTIS**

## Confrontations sur glace

Classe 1 (5 à 12 ans)	Épreuve des cônes Jérémy Roy	Épreuve des cibles Israel Guillemette	Lancer-frappé Alex Blais	Rapidité O. Bonneau
Classe 2 (Ados)	Jean-Martin Paré	Zachary Théberge	Jean-Martin Paré	J.-M. Paré
Classe 3 (14 ans et +)	Benoît Morin	Mathieu Côté-Blais	Gilbert Morin	Benoît Morin

## Descente de Pelles Garant

Classe 1 (8 à 10 ans)	Mikael Robichaud
Classe 2 (11 à 13 ans)	Patricia Corriveau
Classe 3 (14 ans et +)	Jean Martineau



## Traîneau Open

1 <sup>re</sup> place	<b>Le Chalet</b> 197 points	Éric Théberge Danny Théberge Joannie Corriveau Marie-Claude Breton
2 <sup>e</sup> place	À égalité <b>La Vache</b> 180 points	Dany Proulx Suzie Proulx Rémi Mercier Justin Proulx
	<b>L'Avion</b> 180 points	Claude Tanguay Yves Laflamme Mario Marcoux
3 <sup>e</sup> place	<b>Ti-Bas</b> 175 points	Rosaire Tanguay et cie
<b>Crazy X 4</b>	<b>Véhicules réguliers</b>	<b>Véhicules modifiés</b>
1 <sup>re</sup> place	Philippe Meuré	Bruno Beaumont
2 <sup>e</sup> place	Jean Martineau	Jean Martineau
3 <sup>e</sup> place	Christian Bilodeau	Mathieu Ruel



Immense merci à nos responsables des activités!

## Merci à nos commanditaires et partenaires!



BPR Groupe-Conseil  
Morigeau-Lépine  
Ferme Tristalie  
Usinaction  
Centre de l'auto Berthier  
J. & R. Cloutier inc.  
Restaurant l'Arrêt-Stop  
Lapointe auto inc.

Caisse populaire de la Rivière-du-Sud  
Club Quad Chaudières-Appalaches Nord

Merci aux acériculteurs suivants pour la partie de sucre:  
M. Jacques Savoie  
M. Simon Boulet  
M. Ghislain Montminy  
M. Grégoire Boulet  
M. Daniel Bonneau  
M. Ricardo Boulet



cho de Saint-François

Mars 2007

23

# LES DÉBROUILLARDS



1.

## Construis un pont

Expérience nécessitant la présence d'un adulte

Quelles sont les différences entre un pont à poutres, un pont à arc et un pont à haubans ? Découvre-les en construisant tes propres ponts !

Il te faut :

- Une perceuse électrique avec une mèche de 5 mm
- Une planche de bois d'environ 50 cm de longueur sur 20 cm de largeur
- 4 baguettes de bois de 30 cm de longueur (5 mm de diamètre)
- 4 blocs de bois de 10 cm de hauteur
- Une scie
- Du carton rigide (type «boîte de céréales»)
- Du papier de construction de couleur
- De la colle blanche liquide
- Un poinçon
- De la ficelle
- Des ciseaux
- Un adulte !



2.



4.

1. Avec la perceuse électrique, perce deux trous à chaque extrémité de la planche, à environ 10 cm du bord. **La supervision d'un adulte est essentielle.**



2. Colle les blocs de bois derrière les paires de trous. Colle les baguettes de bois dans les trous.

3. Décore ton pont et aménage un paysage.

### 4. Le pont à poutres

En guise de route place un morceau de carton rigide entre les poutres sans le coller. Dépose quelques morceaux de pâte à modeler au centre du pont. Combien peut-il en supporter ?

### 5. Le pont à arc

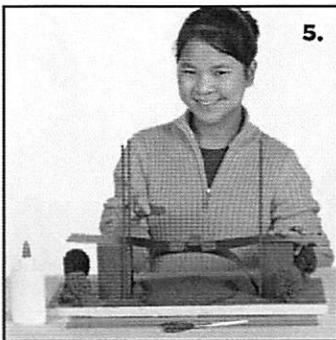
Insère un rectangle de carton rigide sous ta «route», en lui donnant une forme d'arc. Combien peux-tu ajouter de morceaux de pâte à modeler sur ton pont sans qu'il cède ?

### 6. Le pont à haubans

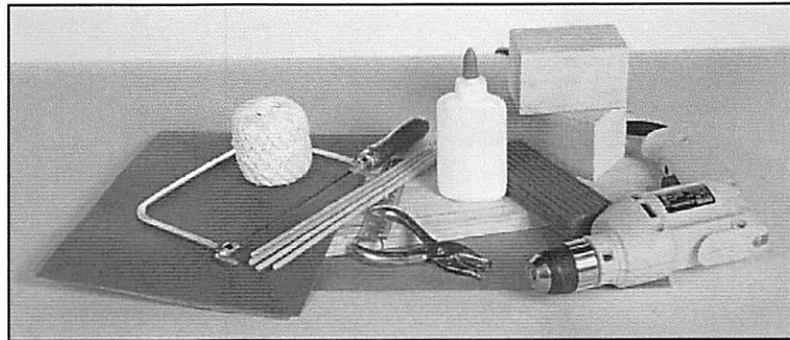
Enlève l'arc du pont. Perce quatre trous dans le carton rigide qui sert de route. Attache une ficelle sur chaque baguette du côté gauche du pont. Passe les ficelles dans les trous de la route et attache-les aux baguettes du côté droit. Combien de morceaux de pâte à modeler ton pont supporte-t-il cette fois ?

### 7. Le super pont

Remets l'arc sous le pont. La structure est encore plus résistante !



5.





## Je vois juste

Trop souvent, nous prenons pour acquis la générosité de nos proches. Nous ne voyons même plus les attentions qu'ils ont pour nous, nous considérons normal l'amour qu'ils nous portent, et nous nous attendons toujours à plus de leur part. D'une certaine manière, nous avons raison. Nous apportons nous aussi beaucoup aux personnes qui font partie de notre vie. Comme nous apprenons à exprimer nos griefs et nos demandes, exerçons-nous aussi à exprimer notre reconnaissance à ceux qui partagent leur quotidien et leur environnement avec nous. Manifester sa gratitude est toujours un élément positif de plus dans notre vie. C'est un geste qui amplifie les vibrations de bonheur et de joie. N'hésitons plus à révéler notre véritable nature: nous en sortirons gagnants. ☉



Jean Gendron

## «Wô minute!»

La Société de l'assurance automobile du Québec invite les enfants, leurs parents et tous les conducteurs à adopter de bons comportements pour réduire les risques d'accident liés au transport scolaire. Ainsi, les enfants doivent arriver à l'avance à l'arrêt d'autobus pour éviter de courir, attendre en file sans se bousculer, attendre l'arrêt complet de l'autobus avant de s'en approcher et monter un à un en tenant la rampe. Au moment de descendre, on doit aussi attendre l'arrêt complet du véhicule avant de quitter son siège, s'éloigner de l'autobus rapidement et ne jamais traverser derrière l'autobus. Pour tout savoir sur les règles de sécurité à l'intérieur et autour des autobus scolaires, rendez-vous dans le site de la Société au [www.saaq.gouv.qc.ca](http://www.saaq.gouv.qc.ca) et cliquez sur l'icône clairement identifiée en page d'accueil. Source: Services Québec. ☉









### CASSY PAR DENAULT Mars 2007 - Numéro 43



- Bon mois de mars et bonne semaine de relâche aux jeunes! -

2007 <sup>mars</sup>

# Au fil des jours

dimanche	lundi	mardi	mercredi	jeudi	vendredi	samedi	
				1	2 Bac bleu 	3 Fête des semences	
4	5 Réunion du conseil	6	7 19h30 Réunion du comité d'embellissement 	8 Journée internationale de la femme	9 	10	
11 AGA Centre Gym Santé 19h aux Loisirs	12 Réunion Avenir du presbytère 19h30 à l'église 	13 Tombée du journal	14 Réunion des Fermières 19h30	15	16 Bac bleu 	17 SAINT-PATRICK	
18	19	20	21	22	23 	24	
25  Sécurité routière	26 «Soyons attentifs et responsables, ralentissons!»					27	28
				29	30 Bac bleu 	31	



248-0117 / 1 800 463-0117

Fleuriste  
Demontmagny Inc.

Monique Gaudreau, propriétaire  
310, boul. Taché Est, Montmagny  
G5V 1C8

- ⊗ Fleuriste
- ⊗ Boutique de décoration
- ⊗ Serres et culture-jardin

PROVINCE DE QUÉBEC  
MUNICIPALITÉ SAINT-FRANÇOIS-DE-LA-RIVIÈRE-DU-SUD  
COMTÉ DE MONTMAGNY

À une séance régulière des membres du Conseil municipal de la Municipalité de Saint-François-de-la-Rivière-du-Sud, dûment convoquée par avis spécial à chacun et tenue le lundi 5 février 2007, à la salle du Conseil municipal à la Maison de la Paroisse, à vingt heures.

À laquelle sont présents monsieur Pierre Jean, maire, messieurs Yves Laflamme, Réналd Roy, Auguste Boulet, Ernest Lachance et Jean-Yves Gosselin, tous conseillers formant le quorum sous la présidence de monsieur Pierre Jean, maire.

Monsieur Yves Laflamme, directeur général est aussi présent.

La séance débute par la prière d'usage du Maire.

**ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

IL EST PROPOSÉ par monsieur Auguste Boulet  
APPUYÉ par monsieur Ernest Lachance  
ET RÉSOLU QUE l'ordre du jour soit accepté avec varia ouvert.

**ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE RÉGULIÈRE DU LUNDI 8 JANVIER 2007**

Une photocopie du procès-verbal de la séance régulière du lundi 8 janvier 2007 ayant été remise à chacun des membres du Conseil, sa lecture en est dispensée.

IL EST PROPOSÉ par monsieur Yves Laflamme  
APPUYÉ par monsieur Réналd Roy  
ET RÉSOLU QUE le procès-verbal de la séance régulière du lundi 8 janvier 2007 soit accepté tel que déposé.

**ACCEPTATION DES COMPTES À PAYER DE FÉVRIER 2007**

IL EST PROPOSÉ par monsieur Yves Laflamme  
APPUYÉ par monsieur Réналd Roy  
ET RÉSOLU QUE le directeur général soit autorisé à payer les comptes suivants:

Telus, service:		
Bureau.....	374,58	
Garage.....	109,49	
Usine eau potable.....	233,97	
Poste surpresseur St-Pierre.....	53,26	771,30
Telus mobilité, service cellulaire .....		29,00
Hydro-Québec, service:		
Enseigne 4-chemins.....	120,77	
Caserne incendie.....	544,48	
Poste surpresseur St-Pierre .....	320,79	
Poste ass. Morigeau .....	247,97	
Parc Olivier-Tremblay .....	67,32	
Compteur d'eau St-Pierre .....	35,16	
Garage municipal.....	796,06	2 132,55
CIB, soutien technique 2007 .....		3 304,55
Fernand Bélanger, remb. frais déplacement 338 km.....		122,16
Postes Canada, envoi circulaires.....		79,99
Hydro-Québec, électricité Pav. Bédard log. 530.....		95,19

M U N I C I P A L I T É  D E  S A I N T • F R A N Ç O I S	Unibéton:		
	123,56 t.m. sable et sel 12% à 17,75\$ .....	2076,76	
	26,20 t.m. à 9,95\$ (matériau granulaire) +		
	12,84 t.m. sable lavé à béton à 5,50\$ + surcharge de carburant .....	384,20	2 460,96
	MRC de Montmagny, collecte sélective décembre 2006 .....		407,64
	Ville de Rivière-du-Loup, enfouissement vidanges décembre 2006 .....		2 828,90
	Laboratoire de l'Environnement LCQ, analyses eaux usées, eau potable .....		257,53
	Les Entreprises Lévisiennes, 2,12 t.m. asphalte à 90\$.....		217,42
	Les Concassés du Cap:		
	Collecte vidanges décembre .....	3 257,50	
	Transport à Cacouna (7,6 voyages à 500\$/voyage).....	3 800,00	8 042,02
	Ministre Revenu Québec, remise janvier 2007.....		9 351,99
	Revenu Canada, remise janvier 2007.....		4 578,62
	CARRA, remise de janvier 2007 .....		386,48
	Bureautique Côte-Sud:		
	Contrat photocopieur .....	79,08	
	Papeterie, horodateur .....	784,40	863,48
	Chambre de Commerce et Industrie Montmagny, adhésion membre 2007 .....		193,72
	CSSS de Montmagny-L'Islet, 2 vaccins hépatite B (pompiers) .....		50,00
	Entretien Ménager D. Paquet, entretien caserne incendie .....		491,06
	Excavations Chanel & Fils, location pelle bris égout (Gilles Théberge).....		1 958,52
	Formation Urgence Vie, matériel premiers répondants .....		267,40
	FQM, facturation Dicom.....		101,35
	Garage Minville inc., pièce niveleuse.....		35,32
	Gestech Environnement, exploitation janvier 2007 & février 2007 .....		9 571,80
	Hewitt, pièces pelle rétrocaveuse.....		50,84
	Hydro-Québec:		
	Pavillon Bédard .....	133,14	
	Log. 536 (concierge).....	243,64	
	2, 5 <sup>e</sup> Rue.....	57,70	
	Poste ass. village.....	1 397,58	
	M. Paroisse .....	1 080,75	2 912,81
	Jocelyne Noël, entretien bureau .....		90,00
	John Meunier, matériel usine eau potable .....		1 074,29
	Laboratoire de l'Environnement LCQ, analyse eaux usées.....		101,42
	Le Nettoyeur Magnymontois, location nettoyage salopettes .....		120,28
	Les Concassés du Cap:		
	Collecte mensuelle janvier + transport .....	6 611,35	
	Collecte mensuelle février + transport .....	6 611,35	
	Compensation diesel février à décembre 2006.....	2 594,01	15 816,71
Les Produits J. P. Côté, 2 009 litres chlore à .48 + transport 75\$ .....		1 184,31	
Lumco, éclairage longue durée (garage).....		1 102,30	
Macpek, pièce camion Mack .....		91,10	
Martin Simard Transport, transport de neige (604,26 m <sup>3</sup> à 0,902\$) .....		621,08	
Martineau Express inc., envoi colis .....		10,34	
Michel Proulx Meubles, pile téléphone cellulaire .....		68,36	
Michelin, 2 pneus neufs à l'avant pour le camion Ford.....		1 754,78	
MicroPlus & Dumoulin Montmagny, carte mémoire ordinateur.....		88,88	
Multi Techniques,			
main-d'œuvre installation graveur DVD pour copies de sécurité .....		109,68	
Municipalité St-Nérée, frais déplacement (C. Pouliot).....		849,60	
Nadeau Premiers Secours inc., matériel premiers soins .....		56,96	

Pagenet, location téléavertisseur .....	522,46	
Palmar, fusée avec support (pompiers) .....	245,32	
Pétrole Montmagny, huile hydraulique .....	638,65	
Pétroles JMB:		
2 398,4 litres diesel à .597 .....	2 183,66	
2 982,5 litres diesel à .617 .....	2 783,42	
3 638,3 litres huile à chauffage à .569 .....	2 358,99	
1 241 litres d'huile à chauffage à .589 .....	834,19	
.....	8 160,26	
Philiat Blais & Fils, transport		
Voyage de neige (600 m <sup>3</sup> à .902/m <sup>3</sup> ) .....	616,70	
Sel en vrac (15,3 tonnes à 12,251/t) .....	213,59	
.....	830,29	
Pièce d'auto GGM:		
Pièces équipement .....	139,40	
Pièces Chevrolet .....	214,75	
.....	354,15	
Pierre Martin pharmacien, gants (usine eau potable).....		13,66
Pneus André Ouellet 2000		
Achat 8 pneus récapés camion Ford .....	2694,69	
Espaceur (Ford) .....	92,99	
Récapier pneus Mack .....	459,22	
.....	3 246,90	
Postes Canada, envoi journal l'Écho .....		79,59
Praxair, oxygène (usine eau potable) .....		571,52
Propane GRG inc., propane caserne incendie.....		1 102,03
REM, pièce équipement.....		370,10
Soc. Coop. Agr. Riv. sud, matériel divers .....		355,87
Spécialité Ressort inc., pièce camion Ford 10 roues .....		410,25
Thibault Montmagny, pièces camion Chevrolet .....		34,54
Unibéton:		
381,17 t.m. sable et sel 12% à 14,75 .....	6 406,60	
27,91 t.m. sable lavé à béton à 6,10 +		
manutention d'hiver .50/t.m. ....	387,49	
110,66 t.m. matériau granulaire à 10,60 +		
manutention d'hiver .50/t.m. ....	1 222,13	
Ouverture de la carrière (bris aqueduc) .....	170,93	
.....	8 187,15	
<b>TOTAL:.....</b>	<b>99 825,43</b>	

Je soussigné, Yves Laflamme, directeur général et secrétaire-trésorier de la Municipalité de Saint-François-de-la-Rivière-du-Sud, certifie que la municipalité a dans son compte général les avoirs requis pour payer les comptes ci-avant décrits.

**FINANCEMENT PERMANENT POUR L'USINE D'EAU POTABLE**

Le directeur a rejoint le MAMR afin de réserver une date pour des soumissions auprès de différentes institutions financières. La date la plus proche disponible est le lundi 5 mars 2007. Donc, il va y avoir ouverture de soumissions le 5 mars prochain au MAMR et les résultats vont être communiqués à temps pour la séance régulière. Le tout sera entériné par voie de résolution.

Le directeur rappelle au Conseil qu'il va y avoir aussi un refinancement d'emprunt (règlement no 117-1990) la même journée au montant de 160 600\$ pour une autre période de 5 ans. C'est le prolongement de l'aqueduc jusqu'à Fenêtres Montmagny. Ledit règlement a débuté en 1992 et se terminera en 2012. À l'origine, le montant de l'emprunt était de 530 000\$. Là aussi, le résultat des soumissions va nous être communiqué à temps pour la séance régulière du 5 mars prochain.

Pour recevoir et ouvrir les soumissions prévues à l'article 1065 du code municipal, la Municipalité doit déléguer sa compétence au ministre des Finances par résolution.

CONSIDÉRANT QUE la Municipalité de Saint-François-de-la-Rivière-du-Sud désire

se prévaloir des dispositions de l'article 1066 du Code municipal;

IL EST PROPOSÉ par Rénaud Roy

APPUYÉ par Yves Laflamme

ET RÉSOLU UNANIMEMENT QUE le Conseil mandate le ministre des Finances pour recevoir et ouvrir les soumissions prévues à l'article 1065 du Code municipal pour et au nom de la Municipalité.

### DÉNEIGEMENT DE LA COUR À L'USINE D'EAU POTABLE

Monsieur René Laflamme demande 700\$ pour déneiger la cour de l'usine d'eau potable aux endroits qui ont été balisés.

IL EST PROPOSÉ par monsieur Auguste Boulet

APPUYÉ par monsieur Ernest Lachance

ET RÉSOLU QUE la Municipalité de Saint-François-de-la-Rivière-du-Sud retient la proposition de monsieur René Laflamme au montant de sept cents dollars (700\$) taxes en sus pour effectuer le déneigement de la cour (aux endroits balisés) de l'usine de filtration d'eau potable.

Pour l'hiver 2007-2008, le Conseil fait remarquer au directeur général qu'il serait de mise d'aller en soumission pour le déneigement de la cour de l'usine de filtration d'eau potable. Ce sera fait.

### DÉTECTEUR DE GAZ

L'opératrice à l'usine d'eau potable a avisé le directeur qu'il serait plus sécuritaire pour elle si elle portait un détecteur de gaz. Ainsi, elle serait en mesure de détecter par exemple une fuite d'ozone.

Le coût de cet appareil est d'environ 720\$ et il faut le calibrer à tous les 6 mois pour un coût additionnel de 160\$ par calibrage.

Le Conseil municipal décide de reporter cet achat car l'usine est déjà munie d'un système central de détection. Si plus tard le besoin se fait vraiment sentir, le Conseil entend rencontrer l'opératrice de l'usine pour qu'elle leur justifie un tel achat.

### ARRÉRAGES DE TAXES

Le directeur général demande l'autorisation au Conseil municipal d'amener en Cour municipale tous les propriétaires qui ont plus de deux ans de retard dans le paiement de leurs taxes municipales.

IL EST PROPOSÉ par monsieur Jean-Yves Gosselin

APPUYÉ par monsieur Yves Laflamme

ET RÉSOLU QUE le Conseil municipal autorise le directeur général à prendre toutes les mesures nécessaires pour aller chercher les arrérages de taxes de plus de deux ans auprès des contribuables concernés en procédant de cette façon:

- dernier avis recommandé avec délai à respecter

- envoi à la Cour municipale

QUE le directeur général soit autorisé également à recourir aux services de la firme «Brochet, Dussault, Lemieux, Larochelle» pour mener à terme tous les dossiers qui ont plus de deux ans de retard.

### PLAN D'INTERVENTION

La Municipalité de Saint-François-de-la-Rivière-du-Sud doit se faire faire un plan d'intervention par une firme d'ingénieur pour avoir droit à la taxe d'accise sur l'essence. Le mandat a été confié l'automne dernier à la firme «Noram» de Montmagny.

Pour réaliser le plan d'intervention, il faut procéder à l'auscultation des conduites afin de constater dans quel état est le réseau d'aqueduc et d'égout.

Pour la recherche de fuites sur l'aqueduc, Noram veut faire vérifier environ 10% de la longueur du

réseau et les coûts associés sont de l'ordre de 900\$. En ce qui concerne l'égout, un nettoyage est probablement nécessaire avant de passer la caméra. Les coûts à prévoir pour le nettoyage et l'auscultation par caméra sont d'environ 4 300\$.

Donc, globalement, on parle d'un budget d'environ 5 200\$.

Avant de dire oui à cette demande, le Conseil a décidé de rencontrer un représentant de chez «Noram» afin de lui poser certaines questions.

Le Conseil municipal a rencontré madame Sylvie Ouellet de Noram le lundi 29 janvier dernier. Cette dernière a expliqué au Conseil pourquoi il fallait absolument avoir un plan d'intervention pour obtenir la subvention de la taxe sur l'essence.

En ce qui concerne le coût envisagé pour l'auscultation par caméra du réseau d'égout, il risque d'être moins élevé que prévu car la caméra avait déjà été passée en 1999 sur un tronçon du réseau d'égout. Lesdits renseignements ont été remis à madame Ouellet. Elle va en prendre connaissance et va nous revenir avec une nouvelle proposition d'offre de service.

### **POLITIQUE FAMILIALE**

Dans la poursuite des actions déjà entreprises pour le développement global de la MRC de Montmagny, la MRC de Montmagny, appuyée financièrement par le ministère de la Famille, des Aînés et de la Condition féminine, entreprend l'élaboration d'une Politique familiale de la MRC et des municipalités.

Dans le cadre du processus du projet d'élaboration de cette Politique familiale, chaque municipalité doit nommer, par résolution, un membre de son conseil municipal (maire ou conseiller) comme responsable du volet Famille de sa municipalité.

Voici deux (2) résolutions qui correspondent aux exigences prévues par le ministère pour l'élaboration des politiques familiales.

Il serait important que le Conseil municipal adopte ces 2 résolutions.

**COMPTE TENU QUE** la MRC de Montmagny élaborera une Politique familiale MRC;

**COMPTE TENU QUE** l'élaboration d'une Politique familiale est une continuité des actions déjà entreprises par la MRC de Montmagny et les municipalités pour son développement global;

**COMPTE TENU QUE** chaque municipalité proposera ses actions et engagements spécifiques pour la famille et qu'ils seront inscrits dans la Politique familiale MRC;

**COMPTE TENU QUE** l'élaboration d'une Politique familiale est importante pour le développement global de notre municipalité;

**COMPTE TENU QU'**une Politique familiale nous permettra d'identifier et d'appliquer des actions visant le bien-être et la sécurité des familles;

**COMPTE TENU QU'**une Politique familiale peut contribuer à contrer les effets négatifs du déclin démographique et à attirer de nouvelles familles;

**IL EST PROPOSÉ** par monsieur Auguste Boulet

**APPUYÉ** par monsieur Ernest Lachance

**ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ** DE nommer un représentant du Conseil municipal comme responsable du volet Famille de la Municipalité pour l'élaboration et l'application de la Politique familiale dans notre Municipalité.

**COMPTE TENU DE** la résolution no 025-2007 qui stipule qu'un membre du Conseil municipal doit être nommé responsable de l'élaboration et de l'application de la Politique familiale dans notre Municipalité;

**IL EST PROPOSÉ** par monsieur Yves Laflamme

**APPUYÉ** par monsieur Régnald Roy

**ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ** DE nommer monsieur Jean-Yves Gosselin comme res-

ponsable du volet Famille de la Municipalité de Saint-François-de-la-Rivière-du-Sud pour l'élaboration et l'application de la Politique familiale dans notre Municipalité.

### **DEMANDE D'APPUI À UN PROJET DE PÉTITION**

Il est urgent de corriger les ratés du système de la santé et des services sociaux afin d'assurer aux personnes vulnérables la qualité de vie et le respect auxquels elles ont droit.

Les médias ne cessent de nous alimenter sur le sujet. Depuis plusieurs années, plusieurs organismes dénoncent, voire même brisent la consigne du silence en dévoilant les conditions de vie indignes réservées aux personnes les plus vulnérables, que ce soit en institution publique ou privée. Rappelons-nous les événements tragiques de Saint-Charles-Borromé. Nous sommes tous concernés par cette dure réalité. Qui n'a pas un parent, un frère ou une sœur présentement hébergé dans un établissement public ou privé ou qui travaille auprès de cette clientèle.

ATTENDU QUE la qualité de vie et de services auprès des personnes ci-haut mentionnées continue à se détériorer et à brimer leurs droits fondamentaux;

ATTENDU QUE les lois existantes n'offrent aucune possibilité législative pour défendre leurs droits fondamentaux en tant que travailleurs;

ATTENDU QUE plusieurs interventions ont eu lieu auprès des instances comme le MSSS, les agences, les établissements publics et parapublics afin de corriger les nombreuses lacunes sans résultat satisfaisant;

ATTENDU QUE les personnes qui ont recours et/ou oeuvrent à l'hébergement auprès des personnes vulnérables:

- handicapées physiques,
- handicapées intellectuelles,
- santé mentale et/ou
- en perte d'autonomie (personnes âgées)

sont souvent victimes d'abus de pouvoir, de harcèlement et d'intimidation de la part des établissements de santé, des Agences de Santé et des Services Sociaux;

EN CONSÉQUENCE, nous demandons au Gouvernement d'assurer des conditions équitables, justes et adéquates aux ressources d'hébergement afin que les personnes vulnérables soient respectées dans leurs dignités morale et physique. Nous exigeons de l'Assemblée nationale:

- d'organiser la tenue immédiate d'une enquête publique nationale, qui aura pour mandat de revoir et de questionner l'ensemble du fonctionnement des diverses instances et organismes responsables d'assurer des conditions de vie adéquates aux personnes vulnérables;
- de procéder à la mise en place rapide, suite à cette enquête publique, d'un organisme (tiers) doté de pouvoirs exécutoires avec reddition de compte obligatoire et publique afin de:
  1. Valider les progrès faits.
  2. Veiller au respect des mandats confiés aux diverses instances chargées d'assurer le mieux-être des personnes vulnérables.
  3. Administrer un processus de traitement des mécontentes qui soit impartial, efficace, transparent et exécutoire.

EN CONSÉQUENCE, IL EST PROPOSÉ par monsieur Yves Laflamme  
APPUYÉ par monsieur Auguste Boulet  
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ par le Conseil municipal, ce qui suit:

QUE la Municipalité de Saint-François-de-la-Rivière-du-Sud appuie la pétition «Il est urgent de corriger les ratés du système de la santé et des services sociaux afin d'assurer aux personnes vulnérables la qualité de vie et le respect auxquels elles ont droit.» présentée par la délégation



et qui sera déposée à l'Assemblée Nationale;

QU'une copie de la présente résolution soit transmise le plus tôt possible à notre Municipalité régionale de comté ainsi qu'à notre député de circonscription provinciale.

### COMMISSION SCOLAIRE DE LA CÔTE-DU-SUD

La Commission scolaire de la Côte-du-Sud transmet son compte pour le transport scolaire matin et soir 2006-2007 pour les enfants du primaire qui sont dans une zone à risque. Le montant s'élève à 110\$ plus taxes.

CONSIDÉRANT QUE les enfants du primaire visés sont situés dans une zone à risque;

IL EST PROPOSÉ par monsieur Auguste Boulet

APPUYÉ par monsieur Yves Laflamme

ET RÉSOLU QUE la Municipalité de Saint-François-de-la-Rivière-du-Sud accepte de défrayer les coûts de transport de cent dix dollars (110\$) taxes en sus pour la sécurité de ces enfants.

### QUALIFICATION DES OPÉRATEURS D'EAU POTABLE

Le ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs sollicite la collaboration de la Municipalité afin de pouvoir s'assurer de la conformité à l'exigence de l'article 44 du Règlement sur la qualité de l'eau potable.

Cet article stipule que toutes les tâches d'opération doivent être réalisées par une personne reconnue compétente. Il en est de même pour les personnes qui ont à s'occuper de l'entretien et de la réparation du réseau de distribution. À Saint-François, monsieur Claude Morin avait cette formation. Avec son départ, la Municipalité va devoir former une autre personne.

CONSIDÉRANT QUE la ou les personnes qui a ou ont à s'occuper de l'entretien et de la réparation du réseau de distribution d'eau potable doivent avoir les qualifications exigées par l'article 44 du Règlement sur la qualité de l'eau potable;

CONSIDÉRANT QU'à la Municipalité, seul monsieur Claude Morin avait les qualifications exigées;

CONSIDÉRANT QU'il faut former une ou deux autres personnes;

IL EST PROPOSÉ par monsieur Jean-Yves Gosselin

APPUYÉ par monsieur Auguste Boulet

ET RÉSOLU QUE la Municipalité de Saint-François-de-la-Rivière-du-Sud décide de faire qualifier deux employés;

QUE ces derniers suivent le prochain cours qui sera disponible dans la région.

### OFFRE DE SERVICE DE WEED MAN

Weed Man dépose une offre de service pour s'occuper des terrains de la Municipalité pour un montant de 530,00\$ plus taxes.

IL EST PROPOSÉ par monsieur Jean-Yves Gosselin

APPUYÉ par monsieur Régnald Roy

ET RÉSOLU QUE la Municipalité de Saint-François-de-la-Rivière-du-Sud retient les services de Weed Man pour s'occuper des terrains de la Municipalité à un coût de cinq cent trente dollars plus taxes (530\$).

### FÊTE DE LA PÊCHE

Est-ce que la Municipalité est d'accord pour continuer à tenir la fête de la pêche?

Le coût pour l'activité est de 1 000\$ et elle est prévue se dérouler les 8, 9 et 10 juin prochain.

CONSIDÉRANT QUE la fête de la pêche est une activité des plus conviviales et qu'elle



rassemble des groupes de tous âges;

CONSIDÉRANT QUE l'activité peut permettre de développer le goût de ce loisir chez les plus jeunes;

CONSIDÉRANT QUE l'activité, où elle se déroule, permet de mettre en valeur le parc Olivier Tremblay;

IL EST PROPOSÉ par monsieur Jean-Yves Gosselin

APPUYÉ par monsieur Yves Laflamme

ET RÉSOLU QUE la Municipalité de Saint-François-de-la-Rivière-du-Sud décide de renouveler l'activité de la fête de la pêche les 8, 9 et 10 juin prochain.

**VARIA**

IL EST PROPOSÉ par monsieur Jean-Yves Gosselin

APPUYÉ par monsieur Rénaud Roy

ET RÉSOLU QUE la Municipalité de Saint-François-de-la-Rivière-du-Sud mandate le directeur général, monsieur Yves Laflamme, pour siéger sur le comité du presbytère;

QUE le directeur général se joigne aux membres de la Société de conservation du patrimoine et qu'il serve de courroie de transmission vis-à-vis du Conseil municipal.

**LEVÉE DE LA SÉANCE**

IL EST PROPOSÉ par monsieur Jean-Yves Gosselin

APPUYÉ par monsieur Ernest Lachance

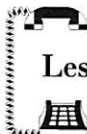
ET RÉSOLU QUE la séance régulière soit levée.

La séance se termine à vingt et une heures et quarante minutes.

Adopté unanimement

Pierre Jean, Maire

Yves Laflamme, Dir. gén./Sec.-trés.



## Les Petites annonces de L'Écho

### Alcooliques Anonymes

Si tu as un problème avec l'alcool, Alcooliques Anonymes pourrait t'aider. Blaise : 259-7040



Jean Morin  
Dany St-Pierre

- Électronique industrielle et agricole
- Mécanique industrielle et agricole
- Réparation de moteur électrique
- Contrôle et automatisation
- Service de vente au comptoir
- Service d'urgence 24 heures

171, 4<sup>e</sup> rue  
Montmagny (Québec)  
G5V 3L6

Tél.: (418) 248-0444  
Fax: (418) 248-0395

ms2controlemont@globetrotter.net

**SERVICE D'URGENCE 24 HEURES SUR 7 JOURS**

www.lettragedc.com



**884-4370**

\*MACHINERIES \* VÉHICULES \* COMMERCES  
\*PANCARTES DE FERME \*AIRBRUSH  
\*DESSINS

# Proxim

Votre destination bien-être Your Well-Being Destination

## Dépistage cancer de la prostate

### Facteurs de risque

**Âge:** 60% des cancers de la prostate sont diagnostiqués après 65 ans.

**Race:** les hommes noirs sont plus à risque que les hommes blancs, qui sont plus à risque que les hommes asiatiques.

**Génétique:** le risque est 2,5 à 3 fois plus élevé si un parent du premier degré (père ou mère) a déjà eu un cancer de la prostate.

**Alimentation:** la consommation de gras saturés augmente le risque.

### Recommandations

Tous les hommes de 50 ans et plus devraient discuter avec leur médecin des avantages et inconvénients associés au dépistage précoce des problèmes de prostate. Chez les personnes plus à risque, soit les hommes de race noire et ceux qui ont des parents du premier degré ayant souffert d'un cancer de la prostate, un dépistage précoce est recommandé, dès l'âge de 40 ans.

### Le dépistage précoce comprend:

Le toucher rectal effectué par le médecin lors de l'examen annuel;

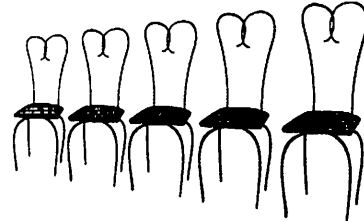
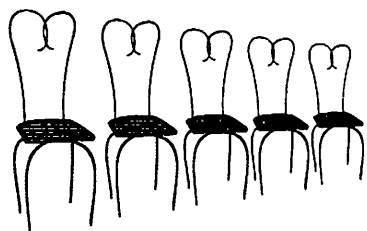
Le test sanguin de l'APS (antigène prostatique spécifique) comme indication supplémentaire.

PIERRE MARTIN, PHARMACIEN

LUNDI, JEUDI: 9H À MIDI • 13H À 17H • 19 À 21H  
MAR., MER., VEN.: 9H À MIDI • 13H À 17H • FERMÉE

**LIVRAISON GRATUITE**

**CENTRE DES LOISIRS  
SAINT-FRANÇOIS**



**18 avril**  
**MON AGENDA**

**Vous voulez connaître le montant de ristournes  
qui vous sera attribué au printemps?**

**Vous voulez décider des orientations de votre caisse...**

**Venez assister à l'assemblée générale annuelle de votre  
caisse qui se tiendra le 18 avril prochain à 20 heures  
au Centre des Loisirs de St-François.**

Les pourcentages des ristournes seront votés lors de cette soirée.  
Cette décision vous appartient.

**Une invitation de la  
Caisse populaire Desjardins  
de la Rivière du Sud**

**Votre institution financière locale qui répond  
à tous vos besoins financiers.**

**Siège social**  
526, chemin St-François ouest  
Saint-François (Québec) G0R 3A0  
Téléphone: (418) 259-7786  
Télécopieur: (418) 259-7787

**Centre de services St-Pierre-du-Sud**  
689, rue Principale  
Saint-Pierre (Québec) G0R 4B0  
Téléphone: (418) 248-1927  
Télécopieur: (418) 248-8999



**Desjardins**  
**Caisse populaire**  
**de la Rivière du Sud**